



DVD-S2300

DVD AUDIO/VIDEO SACD PLAYER
LECTEUR DE DVD AUDIO/VIDEO SACD



OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
BRUKSANVISNING
MANUALE DI ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUCCIONES
GEBRUIKSAANWIJZING

ZUR BEACHTUNG: BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR INBETRIEBNAHME DES GERÄTES.

- 1 Um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten, müssen Sie sich diese Bedienungsanleitung vollständig durchlesen. Bewahren Sie sie für die spätere Bezugnahme an einem sicheren Ort auf.
- 2 Installieren Sie die Anlage an einem ausreichend belüfteten, kühlen, trockenen und staubfreien Ort — meiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, Wärmequellen, Erschütterungen, Staub, Feuchtigkeit oder Kälte. Beim Einbau in einen Schrank muss an allen Seiten des Gerätes ein Freiraum von mindestens 2,5cm gelassen werden.
- 3 Stellen Sie dieses Gerät niemals in die Nähe anderer elektrischer Geräte, Motoren oder Transformatoren, um Brummen zu vermeiden.
- 4 Setzen Sie das Gerät niemals starken Temperatursprüngen (von kalt zu warm) aus und meiden Sie feuchte Orte (z.B. die Nähe eines Luftbefeuchtigers), um Kondensbildung zu vermeiden. Das könnte nämlich zu Stromschlägen, Brand, anderen Schäden und/oder Verletzungen führen.
- 5 Stellen Sie dieses Gerät niemals an Orte, wo die Gefahr besteht, dass andere Gegenstände darauf fallen bzw. Flüssigkeiten darauf tropfen können. Folgende Dinge dürfen niemals auf die Geräteoberseite gestellt werden:
 - Andere Bausteine, weil sie das Gehäuse beschädigen und/oder zu Verfärbungen führen können.
 - Brennende Gegenstände (z.B. Kerzen), weil sie einen Brand verursachen, das Gerät beschädigen und/oder zu Verletzungen führen können.
 - Flüssigkeitsbehälter, weil die Gefahr besteht, dass sie umgestoßen werden, so dass die Flüssigkeit ins Geräteinnere gelangt. Das kann zu Kurzschlüssen und/oder anderen Schäden führen.
- 6 Decken Sie das Gerät niemals mit einer Zeitung, Tischdecke, Gardine o.ä. ab, weil dann keine ausreichende Lüftung mehr gewährleistet ist. Ein eventueller Wärmestau im Geräteinnern kann zu Brand, Schäden und/oder Verletzungen führen.
- 7 Schließen Sie das Gerät erst ans Netz an, nachdem Sie alle notwendigen Verbindungen hergestellt haben.
- 8 Stellen Sie das Gerät für den Betrieb immer richtig herum auf, um eine Überhitzung und damit einhergehende Schäden zu vermeiden.
- 9 Behandeln Sie die Tasten, Regler und/oder Kabel immer mit der gebührenden Umsicht.
- 10 Ziehen Sie beim Lösen des Netzanschlusses immer am Stecker — niemals am Kabel selbst.
- 11 Reinigen Sie das Gehäuse niemals mit chemischen Lösungsmitteln. Diese könnten nämlich die Gehäuseoberfläche angreifen. Verwenden Sie ein sauberes, trockenes Tuch.
- 12 Betreiben Sie das Gerät nur mit der auf dem Typenschild erwähnten Netzspannung. Die Verwendung einer anderen Netzspannung kann zu Stromschlägen, Brand und/oder Verletzungen führen. YAMAHA haftet nicht für Schäden, die sich aus der Verwendung einer unsachgemäßen Netzspannung ergeben.
- 13 Um Schäden durch Blitzschlag zu vermeiden, müssen Sie im Falle eines Gewitters den Netzanschluss lösen.
- 14 Nehmen Sie keine an dem Gerät vor. Überlassen Sie alle erforderlichen Wartungsarbeiten einer von YAMAHA anerkannten Kundendienststelle. Öffnen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse.
- 15 Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden möchten (z.B. weil Sie in Urlaub fahren), sollten Sie den Netzanschluss lösen.
- 16 Bitte lesen Sie sich im Falle einer Störung zuerst das Kapitel „STÖRUNGSBESEITIGUNG“ durch.
- 17 Vor dem Transport dieses Gerätes müssen Sie STANDBY/ ON drücken, um den Bereitschaftsbetrieb zu wählen und den Netzanschluss lösen.

GEFAHR

Sichtbare Laserstrahlen bei geöffneter Abdeckung. Achten Sie darauf, nicht direkt in den Laserstrahl zu blicken. Wenn das Gerät an die Wandsteckdose angeschlossen ist, halten Sie die Augen von der Öffnung des Disc-Fachs oder anderen Öffnungen fern, und blicken Sie in diesem Fall nicht in das Innere des Geräts.

Gewisse Laser-Komponenten in diesem Gerät sind in der Lage, Strahlen abzugeben, die Grenzwerte der Klasse 1 überschreiten.

INHALT

EINLEITUNG

MERKMALE	2
Disc-Arten, die von diesem Gerät wiedergegeben werden können	2
ÜBERPRÜFEN DES ZUBEHÖRS	3
EINSETZEN DER BATTERIEN IN DIE FERNBEDIENUNG	3
BEDIENUNGSELEMENTE UND IHRE FUNKTIONEN	4
Fronttafel / Fernbedienung	4
Fronttafel-Display	6

VORBEREITUNG

ANSCHLÜSSE	7
Anschlussbeispiel	7
Video-Verbindungen	8
Audio-Verbindungen	9
Ein-/Ausgangsbuchsen für die Fernbedienung	9

WIEDERGABE EINER DISC

WIEDERGABE EINER DISC	10
Vor Starten der Wiedergabe	10
Allgemeiner Betrieb	10
Super Audio-CDs	12
MP3-Wiedergabe	12
VERWENDUNG MEHRERER FUNKTIONEN	13
Verwendung des Disc-Menüs	13
Bessere Bildqualität – Progressive-Ausgabe (nur auf dem Modell für die USA)	13
Eigenschaften der DVD-Audio-Discs	14
Umschalten der Audio-Titel, der Untertitel und des Bildwinkels	15
Programmwiedergabe	16
Zufallswiedergabe	17
Wiedergabe der gesamten Gruppe	17
Lesezeichen	18
Wiederholungswiedergabe	18
A-B-Wiederholungswiedergabe	19
BILDSCHIRM-MENÜ (NUR IM DVD-MODUS)	20
Bedienung des Menü-Balkens	20
Symbole für das Disc-Menü	21
Symbole für das Player-Menü	22
Shuttle-Bildschirm	23

WEITER FÜHRENDE EINSTELLUNGEN

ÄNDERN DER DVD-MODUSEINSTELLUNGEN	24
Bedienung des Einstellmenüs	24
Überblick über die Einstellungen	25
Kinderschutzstufe	28
PCM-Konvertierung nach unten	29
Lautsprechereinstellungen	29
ÄNDERN DER SACD-MODUSEINSTELLUNGEN	31
Einstellungen für die Lautsprecher	31
Einstellen der Display-Helligkeit	32
Ändern der Zählwerkzeuge	32

ANHANG

STÖRUNGSBESEITIGUNG	33
GLOSSAR	35
HINWEISE ZUR HANDHABUNG DER DISCS	36
TECHNISCHE DATEN	37

■ Über diese Anleitung

- Wo nicht anders angegeben, zeigen die Abbildungen in dieser Anleitung das Modell für den amerikanischen Markt.
- ☼ bezeichnet einen Tip für Ihre Bedienung.
- Einige Bedienungsvorgänge können durch die Betätigung der Bedienungselemente auf dem Gerät oder auf der Fernbedienung durchgeführt werden. In diesem Fall werden in dieser Bedienungsanleitung die Bedienungsvorgänge beschrieben, die mit Hilfe der Fernbedienung durchgeführt werden.
- Dieser Anleitung wurde vor Beginn der Produktion gedruckt. Nachträgliche Änderungen aufgrund von Verbesserungen des Produktes bleiben vorbehalten.
- Einige der Abbildungen können von den eigentlichen auf der Verpackung angeführten Abbildungen und Bezeichnungen der Teile verschieden sein.
- Die Namen der gelieferten Gegenstände (Verpackung, Aufdruck auf den Geräten usw.) stimmen eventuell nicht mit den Bezeichnungen in der Bedienungsanleitung überein.

MERKMALE

- ◆ Interner hochwertiger Video-D/A-Wandler
- ◆ Ausgänge, die mit einer Vielzahl von Audio- und Heimkino-Geräten verbunden werden können.

Video-Ausgabe:

- Kompositanschlüsse (zwei Kanäle) (Modell für die USA und Australien)
- S Video-Anschluss (zwei Kanäle)
- RGB SCART-Anschluss (Modell für das Vereinigte Königreich und Europa)
- Video-Anschluss (komposit, zwei Kanäle)

Audio-Ausgabe

- Digital: Koaxbuchse (ein Kanal)
Optische Buchse (ein Kanal)
- Analog: (L/R) Buchsen
Diskrete 6-Kanal-Anschlüsse
SUB OUT-/BASS MGMT (Management)-Buchse zur Anhebung der Basswiedergabe

- ◆ Hochwertige D/A-Wandler für SACD (alle Kanäle)
- ◆ D/A-Wandler unterstützen 192kHz 24-Bit Audio/Video-DVDs
- ◆ Optimale Bild- und Tonqualität dank diskreter Schaltkreise für SACD und DVD sowie separaten Einstellungen
- ◆ Dolby Digital- und DTS-Decoder
- ◆ DCDi Progressive-Ausgang (Modell für die USA)
- ◆ MP3-Multisession-Unnterstützung



Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. „Dolby“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories:



„DTS“ und „DTS Digital Surround“ sind Warenzeichen von Digital Theater Systems, Inc.



„DCDi“ ist ein Warenzeichen von Faroudja, einer Abteilung von Genesis Microchip, Inc.

Dieses Produkt verwendet Urheberrechtsschutz-Technologie, die durch Methoden-Patentansprüche bestimmter US-Patente geschützt sind sowie durch andere Rechte bezüglich intellektuellen Eigentums, die sich im Besitz der Firma Macrovision Corporation und andere Eigentümer befinden. Die Verwendung der Urheberrechtsschutz-Technologie muss von der Firma Macrovision Corporation genehmigt werden und darf nur für zu Hause und andere beschränkte Wiedergabezwecke verwendet werden, falls nicht anders von Macrovision Corporation genehmigt. Die rückwärtige Konstruktion oder das Auseinandernehmen des Produkts ist verboten.

Disc-Arten, die von diesem Gerät wiedergegeben werden können

Dieses Gerät kann die folgenden Disc-Arten wiedergeben. Legen Sie nie eine andere Disc-Art in das Gerät ein, da das Gerät andernfalls beschädigt werden kann.

• DVD-Modus



• SACD-Modus



In dieser Bedienungsanleitung werden die Disc-Arten wie folgt angezeigt.

DVD-Video	DVD-Audio	Video-CD	Audio-CD
DVD-V	DVD-A	VCD	CD

Super-Audio-CD
SACD

Hinweise

- Mit diesem Gerät können folgende Datenträger *nicht* abgespielt werden: Photo CD, CD-ROM, DVD-ROM, DVD-RAM, SVCD, CDV
- Manche Discs können je nach den Disc-Eigenschaften oder Aufnahmebedingungen nicht wiedergegeben werden. (Verwenden Sie nur Discs von zuverlässigen Herstellern.)
- DVD-RWs können nur abgespielt werden, wenn sie im Videoformat gebrannt wurden.
- CD-R/RW, DVD-R/RW und DVD+R-Discs können erst wiedergegeben werden, nachdem sie finalisiert wurden.
- Verwenden Sie keine unregelmäßig geformten Discs (etwa herzförmige usw.).
- Einige DVD- und VCD-Eigenschaften, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind, stehen möglicherweise nicht zur Verfügung oder funktionieren auf andere Weise, da sie den Design-Eigenschaften des Signalträger-Herstellers unterworfen sind. Lesen Sie daher die Anleitungen für jede Disc.
- Dieses Gerät kann die Bildteile einer Disc, die im PAL-Videoformat aufgezeichnet sind, nicht wiedergeben. (Modell für die USA)

■ Regionsverwaltungsinformation

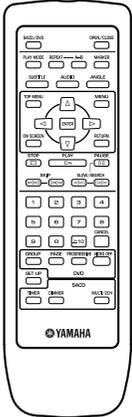
Dieses Gerät ist so gebaut, dass es der DVD-Norm bezüglich des Regionsverwaltungssystems entspricht. Überprüfen Sie den Regionalnummerncode, der auf der Disc-Hülle aufgedruckt ist. Falls die Nummer nicht mit der Regionalnummer dieses Geräts übereinstimmt (siehe die auf der Unterseite oder Rückseite des Geräts gezeigte Tabelle), wird die betreffende Disc nicht von diesem Gerät wiedergegeben.

Modell	Regionalnummer dieses Geräts	Discs, die wiedergegeben werden können
Modelle für die USA und Kanada	1	1, ALL oder eine Markierung, die Regionalnummer 1 enthält.
Modelle für Großbritannien und Europa	2	2, ALL oder eine Markierung, die Regionalnummer 2 enthält.
Modell für Australien	4	4, ALL oder eine Markierung, die Regionalnummer 4 enthält.

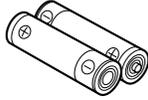
ÜBERPRÜFEN DES ZUBEHÖRS

Überprüfen Sie den Inhalt der Verpackung, damit sichergestellt ist, daß die folgenden Artikel vorhanden sind.

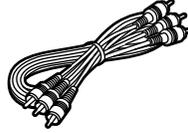
Fernbedienung



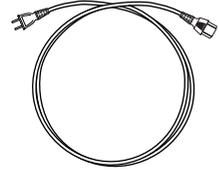
Batterien(x2) (AA, R06, UM-3)



Audio/Video-Kabel

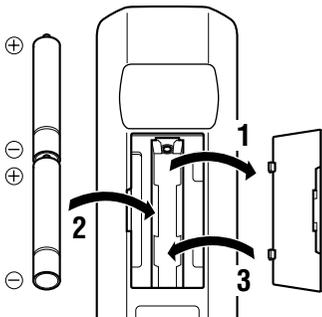


Netzkabel



EINSETZEN DER BATTERIEN IN DIE FERNBEDIENUNG

Setzen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität (+ und -) in das Batteriefach ein, wie es in diesem angegeben ist.



1 Schieben Sie den Batteriefachdeckel von der Fernbedienung ab.

2 Zwei Batterien (vom Typ AA, R06, UM-3) einsetzen, wobei auf die richtige Ausrichtung der Pole + und - geachtet wird.

3 Schieben Sie den Batteriefachdeckel wieder auf die Fernbedienung, bis er hörbar einrastet.

Auswechseln erschöpfter Batterien

Wenn die Batterien allmählich erschöpft sind, lässt die Reichweite der Fernbedienung nach. Wechseln Sie dann beide Batterien aus.

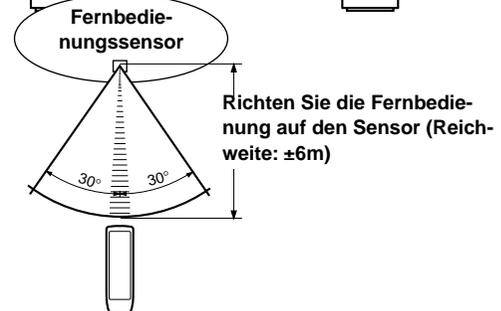
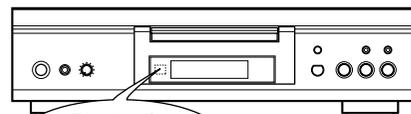
Hinweise

- Tauschen Sie alle Batterien aus, wenn Sie eine Abnahme im Bedienungsbereich der Fernbedienung feststellen.
- Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien gemeinsam.
- Verwenden Sie niemals Batterien unterschiedlichen Typs (wie Alkali- und Manganbatterien) gemeinsam. Lesen Sie die Auf-

schrift auf der Verpackung sorgfältig durch, da diese unterschiedlichen Batterietypen die gleiche Form und Farbe haben können.

- Falls die Batterien auslaufen, entfernen Sie die Batterien unverzüglich. Achten Sie dabei darauf, daß Sie mit der ausgelaufenen Batterieflüssigkeit nicht in Kontakt kommen und daß diese nicht auf Ihre Bekleidung usw. gelangt. Reinigen Sie das Batteriefach gründlich, und setzen Sie danach neue Batterien ein.

Verwendung der Fernbedienung

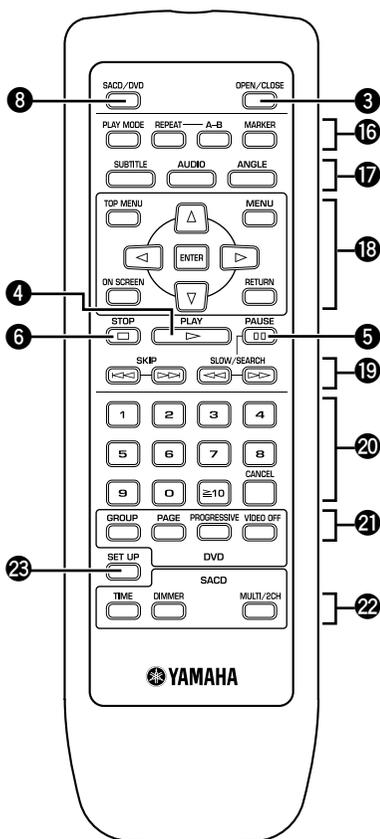
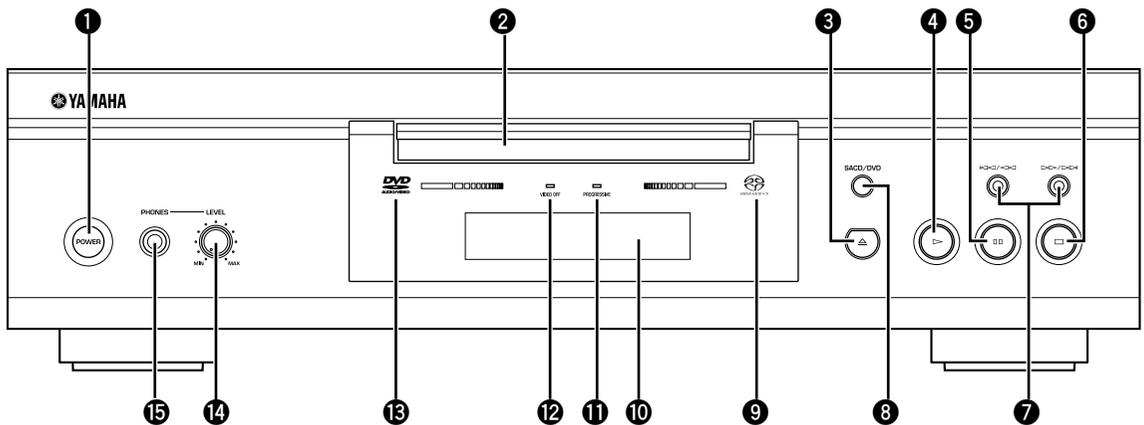


Handhabung der Fernbedienung

- Verschütten Sie niemals Wasser oder andere Flüssigkeiten auf die Fernbedienung.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen.
- Belassen oder lagern Sie die Fernbedienung niemals unter den folgenden Bedingungen:
 - Hohe Luftfeuchtigkeit oder hohe Temperatur, wie sie in der Nähe einer Heizung, einem Ofen oder im Badezimmer auftreten;
 - Staubige Orte; oder
 - An Orten, die extrem niedrigen Temperaturen ausgesetzt sind.

BEDIENUNGSELEMENTE UND IHRE FUNKTIONEN

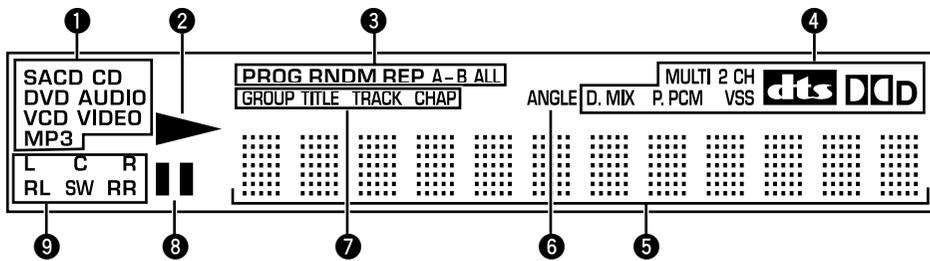
Fronttafel / Fernbedienung



- 1 POWER**
Hiermit schalten Sie das Gerät aus und ein.
- 2 Disc-Fach**
Die wiederzugebende Disc muss in dieses Fach eingelegt werden.
- 3 \triangle (Fronttafel), OPEN/CLOSE (Fernbedienung)**
Drücken Sie diese Taste, um das Disc-Fach zu öffnen und zu schließen.
- 4 \triangleright**
Drücken Sie diese Taste, um mit der Wiedergabe zu beginnen.
- 5 \square**
Drücken Sie diese Taste, um den Betrieb vorübergehend zu unterbrechen.
- 6 \square**
Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu stoppen.
- 7 $\lll / \lll, \ggg / \ggg$**
Jedes Mal, wenn diese Tasten gedrückt werden, beginnt die Disc-Wiedergabe am Anfang des gewählten Video-Titels. Wenn Sie die Tasten wiederholt drücken, wird ein Suchlauf in Vorwärts- oder Rückwärtsrichtung durchgeführt.
- 8 SCD/DVD**
Hiermit wählen Sie abwechselnd den DVD- und SCD-Modus
- 9 SCD-Modusanzeige**
Leuchtet, wenn der SCD-Modus aktiv ist.
- 10 Fronttafel-Display**
Zeigt die Informationen über den Betriebsstatus dieses Gerätes an.

- 11 PROGRESSIVE-Anzeige (nur auf dem Modell für die USA)**
Leuchtet bei Verwendung der Progressive-Ausgabe.
- 12 VIDEO OFF-Diode**
Leuchtet, wenn die VIDEO OFF-Funktion aktiv ist.
- 13 DVD-Modusanzeige**
Leuchtet im DVD-Modus.
- 14 PHONES LEVEL-Regler**
Hiermit stellen Sie den Pegel im Kopfhörer ein.
- 15 PHONES**
Hier kann ein Kopfhörer angeschlossen werden.
- 16 Von links:**
PLAY MODE
Drücken, um die Zufalls-, Programm- oder normale Wiedergabe zu wählen.
REPEAT
Drücken, um die Wiedergabe zu wiederholen.
A-B
Drücken, um die gewählte Passage wiederholt abzuspielen.
MARKER
Drücken, um bestimmte Positionen für die spätere Verwendung zu speichern.
- 17 Von links:**
SUBTITLE
Drücken Sie diese Taste um die Sprache der Untertitel zu wählen.
AUDIO
Drücken, um die DVD-Audiosprache zu wählen.
ANGLE
Drücken, um einen anderen Kamerawinkel zu werden (bei Discs, die dieses Verfahren unterstützen).
- 18 Von oben links:**
TOP MENU
Drücken Sie diese Taste, damit die oberste Seite des Disc-Menüs angezeigt wird.
MENU
Drücken Sie diese Taste, um den auf der Disc vorhandenen Menü-Bildschirm aufzurufen.
Δ, ∇, <, >/ENTER
Hiermit wählen Sie einen Eintrag der Menüseite bzw. bestätigen Sie einen Befehl.
ON SCREEN
Drücken Sie diese Taste, um die Bildschirmsymbole auf dem Videomonitor ein- und auszuschalten.
RETURN
Drücken Sie diese Taste, um auf den vorherigen Bildschirm zurückzugehen, wenn der Menü-Bildschirm verwendet wird.
- 19 Von links:**
⏮ ⏭ (Skip)
Wiederholt drücken, um zum Beginn des vorangehenden/nächsten Titels zu springen.
⏪ ⏩ (Langsam/Suche)
Drücken, um zurück- oder vorzuspulen.
- 20 Zifferntasten**
Drücken Sie diese Taste, um Zahlen einzugeben.
CANCEL
Drücken Sie die Taste, um einen bestimmten Modus oder eine Einstellung zu löschen.
- 21 Von links:**
GROUP
Drücken, um eine DVD-Audiogruppe zu wählen.
PAGE
Drücken, um ein Standbild einer DVD-Audio zu wählen.
PROGRESSIVE-Taste (nur auf dem Modell für die USA)
Hiermit wählen Sie die „Progressive“- oder „Interlaced“-Bildausgabe im DVD-Modus.
VIDEO OFF
Drücken, um die Bildausgabe während der DVD-Audio-Wiedergabe ein- und auszuschalten.
- 22 Von links:**
TIME
Drücken, um die Zeitanzeige im SACD-Modus aufzurufen.
DIMMER
Drücken, um die Helligkeit des Geräte-Displays im SACD-Modus einzustellen.
MULTI/2CH
Drücken, um im SACD-Modus die Stereo- oder Mehrkanalwiedergabe zu wählen. Nur belegt für Super-Audio-CDs, die sowohl Stereo- (zwei Kanäle) als auch Mehrkanaldaten enthalten.
- 23 SETUP**
Drücken Sie diese Taste, um den Einstellmenü-Bildschirm aufzurufen.

Fronttafel-Display



1 Disc-Art-Anzeigen

Diese Anzeigen geben die Art der eingelegten Disc an.

- SACD:** Super-Audio-CD
- CD:** Audio-CD
- DVD AUDIO:** DVD-Audio
- DVD VIDEO:** DVD-Video
- VCD:** Video-CD
- MP3:** CD-R oder CD-RW im MP3-Format

2 Wiedergabeanzeige

Diese Anzeige leuchtet während der Wiedergabe. Sie blinkt, während die Fortsetzungsfunktion verwendet wird. (Siehe "Fortsetzungsfunktion" auf S. 10).

3 Wiedergabemodus-Anzeigen

Die Anzeige des aktuell gewählten Modus' leuchtet.

- PROG:** Programmwiedergabe
- RNDM:** Zufallswiedergabe
- REP:** Wiederholungswiedergabe
- REP A-B:** A-B-Wiederholung
- REP ALL:** Wiederholung alle

4 Audioformatanzeigen

Es leuchtet nur jeweils die Anzeige des momentan verwendeten Audioformats. Wenn eine Disc mehrere Audioformate enthält, leuchtet die Anzeige des über das Disc-Menü oder auf der Frontplatte gewählten Formats.



DDD (Dolby Digital)

PCM (Linear PCM)

P.PCM (Packed PCM)

MULTI (Mehrkanal)

2 CH (2-Kanal)

D.MIX (Down Mix):

Diese Anzeige erscheint während der Wiedergabe eines DVD-Audio-Titels, der mehrere Audiokanäle enthält (die zu zwei Kanälen kombiniert werden können).

VSS:

Leuchtet im virtuellen Surround-Modus.

5 Multiinformationsanzeige

Hier werden verschiedene Informationen angezeigt, wie die DVD-Titel-, Kapitel- oder Titelnummer, die verstrichene Wiedergabezeit usw.

6 ANGLE-Anzeige

Erscheint während der Wiedergabe von Szenen, für die mehrere Kamerablickwinkel belgt sind.

7 Mehrzweckanzeigen

- GROUP:** Im Display wird die Gruppennummer angezeigt
- TITLE:** Im Display wird die Titelnummer angezeigt
- TRACK:** Im Display wird die Track-Nummer angezeigt.
- CHAP:** Im Display wird die Kapitelnummer angezeigt.

8 Pauseanzeige

Diese Anzeige leuchtet auf, während das Gerät auf Wiedergabepause geschaltet ist.

9 Lautsprecherkanalanzeigen

Hier erfahren Sie, welche Audiokanäle momentan verwendet werden.

L: Links; **C:** Mitte; **R:** Rechts; **RL:** Hinten links; **SW:** Subwoofer; **RR:** Hinten rechts

ANSCHLÜSSE

Vor Herstellen der Anschlüsse müssen Sie den Netzanschluss dieses Gerätes und der übrigen Komponenten lösen. Schließen Sie die Geräte erst ans Netz an, nachdem Sie sie miteinander verbunden haben.

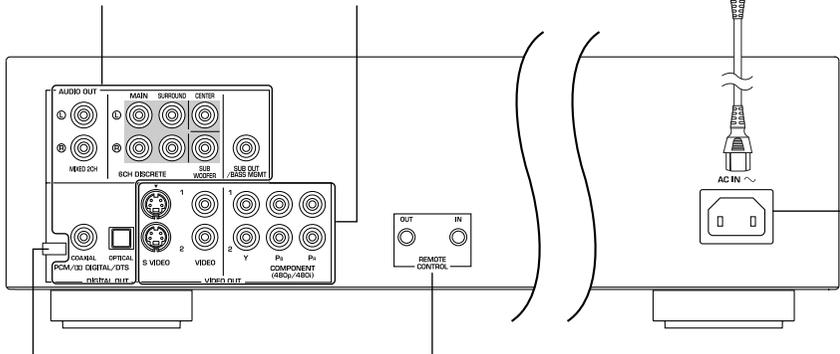
Anschlussbeispiel

Diese Audio-Ausgänge mit den Audio-Eingängen eines AV-Verstärkers verbinden.

Diese Video-Ausgänge mit dem Video-Anschluss eines AV-Verstärkers oder dem Eingang eines Monitors verbinden.

ZUR NETZ-STECKDOSE

Das Gerät erst nach Herstellen der Verbindungen ans Netz anschließen.

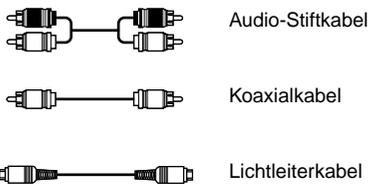


Diese Buchse ist nur für Wartungstechniker gedacht. Hier darf nichts angeschlossen werden.

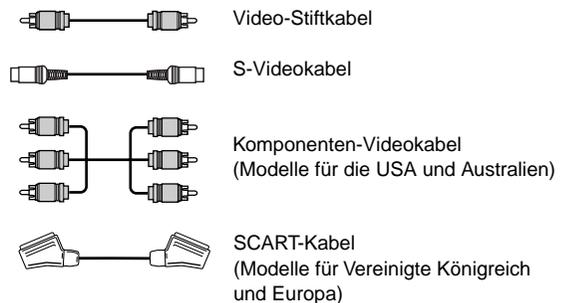
Ein-/Ausgänge zum Durchschleifen des Fernbedienungssignals.

Verwenden Sie ein handelsübliches Kabel, das für den Anschluss der jeweiligen Art von Buchsen spezifiziert ist.

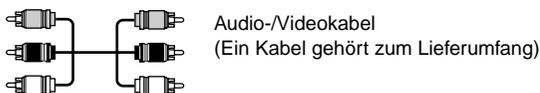
Für die Audiokomponente



Für die Videokomponente



Für die Audio-/Videokomponente



Video-Verbindungen

Der Video-Ausgang dieses Gerätes kann mit einem Monitor oder mit dem Video-Eingang eines AV-Verstärkers (der seinerseits an einen Monitor angeschlossen ist) verbunden werden. Die Verbindung erlaubt das Bündeln der Audio- und Video-Signale mit einem AV-Verstärker. Der AV-Verstärker kann über das Display dieses Gerätes eingestellt werden.

Dieses Gerät bietet mehrere Video-Anschlussarten. Wählen Sie also immer einen Anschluss, der auch vom Monitor unterstützt wird. Verbinden Sie das Gerät über ein geeignetes Kabel mit einem AV-Verstärker und den AV-Verstärker mit dem Monitor.

1 S VIDEO-Ausgänge (1, 2)

Die S VIDEO-Buchsen übertragen die C- und Y-Signale separat, um eine höhere Bildqualität zu erzielen als mit Kompositinformationen möglich wäre. Verbinden Sie das eine Ende eines S Video-Kabels (gehört nicht zum Lieferumfang) mit einer der beiden S VIDEO-Buchsen. Verbinden Sie das andere Ende mit einem S Video-Eingang des AV-Verstärkers oder Videomonitors.

2 VIDEO-Ausgänge (1, 2)

Die VIDEO-Buchsen übertragen normale Komposit-Videosignale. Verwenden Sie die gelben Stecker eines Audio-/Videokabels für die Verbindung einer der beiden VIDEO-Buchsen mit einem AV-Verstärker oder Monitor.

VIDEO 1 und VIDEO 2 geben dasselbe Signal aus, so dass auch zwei Geräte (z.B. ein Monitor *und* ein AV-Verstärker) angeschlossen werden können.

3 COMPONENT-Ausgänge

(Nur auf dem Modell für die USA und Australien)
Diese Buchsen geben separate CCY-Signale („Komponenten-Video“) aus, deren Qualität noch besser ist als bei S Video-Signalen.

(Nur auf dem Modell für die USA)

Dieses Gerät bietet eine DCDi-Schaltung (mit der neuesten Konturenkorrektur) und einen Progressive-Ausgang, der dafür sorgt, dass die Bildqualität selbst bei Verwendung großer Bildschirme optimal ist. Verwenden Sie ein Komponenten-Videokabel (gehört nicht zum Lieferumfang), um die COMPONENT-Ausgänge-Buchsen mit den betreffenden Eingängen des AV-Verstärkers oder Monitors zu verbinden.

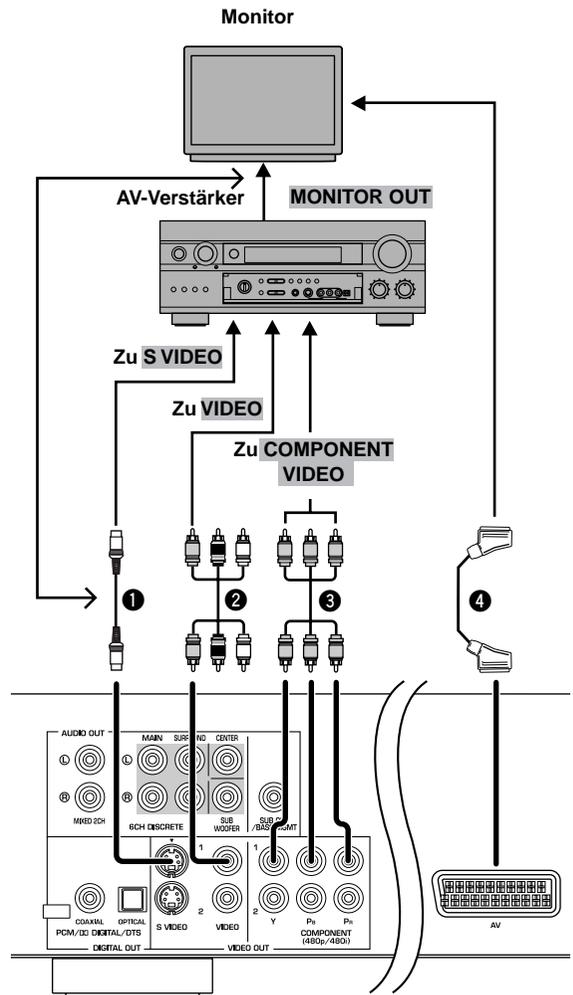
4 AV-Buchse

(Nur auf dem Modell für das Vereinigte Königreich und Europa)

Wenn der Monitor nur einen Bildeingang aufweist, können Sie den SCART-Ausgang dieses Gerätes direkt an den Monitor anschließen. Damit erzielen Sie die beste Bildqualität.

Hinweis

- Verbinden Sie dieses Gerät niemals über den Umweg eines Videorecorders mit dem Monitor. Sonst ist es nämlich denkbar, dass der Kopierschutz dieses Gerätes greift und eine optimale Bilddarstellung verhindert.



Audio-Verbindungen

Wählen Sie immer Ausgänge, die einerseits vom Verstärker unterstützt werden und andererseits die bestmögliche Qualität zur Folge haben.

1 DIGITAL OUT-Buchsen

Verwendung des 6.1-Decoders (DVD-Video) und der Surround-Effekte des AV-Verstärkers:

- Verbinden Sie die OPTICAL-Buchse mit dem optischen Digital-Eingang des Verstärkers. Hierfür benötigen Sie ein Glasfaserkabel (liegt nicht bei).
- oder-
- Verbinden Sie die COAXIAL-Buchse mit dem digitalen Koax-Eingang des Verstärkers. Hierfür brauchen Sie ein Koaxkabel (liegt nicht bei).

Hinweis

- Während der SACD-Wiedergabe liegt an den DIGITAL OUT-Buchsen kein Signal an. Verwenden Sie bei Bedarf die Buchsen 2 oder 3 unten.

2 MIXED 2CH-Buchsen

Verwenden Sie das beiliegende Audio/Video-RCA-Kabel zum Verbinden dieser Buchsen mit den analogen Stereo-Eingängen des Verstärkers. Schließen Sie den weißen Stecker an die L-Buchse an. Schließen Sie den roten Stecker an die R-Buchse an. (Der gelbe Stecker ist für Bildsignale gedacht.)

3 6CH DISCRETE-Buchsen

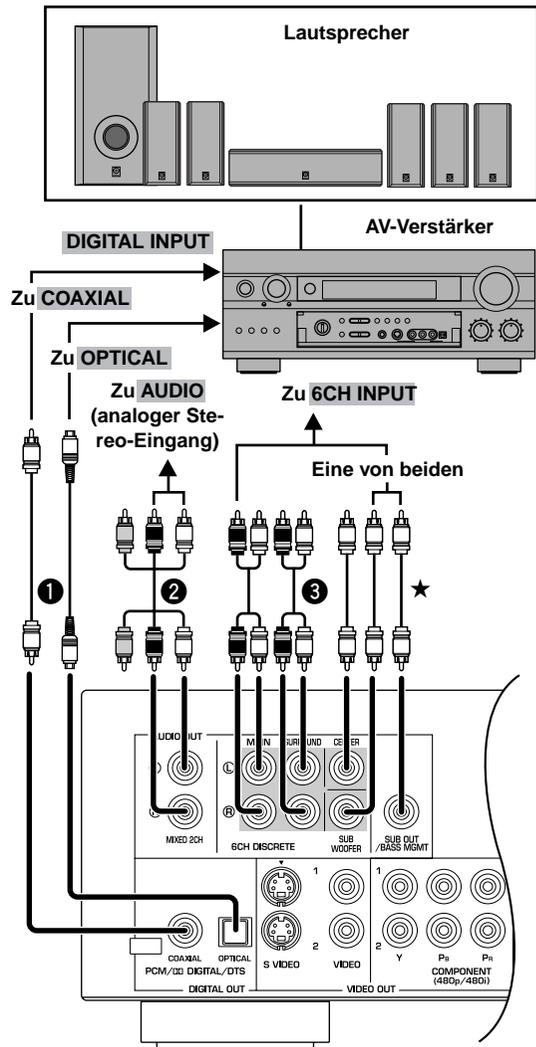
Abspielen von SACD- oder Mehrkanal-Audioton:

Verbinden Sie diese Buchsen über ein RCA-Audiokabel (liegt nicht bei) mit den betreffenden Kanäleingängen (z.B. MAIN L/R, CENTER) des Verstärkers (diese heißen in der Regel "6CH INPUT").

Verbinden Sie die SUBWOOFER-Buchse mit dem Tieftönereingang des Verstärkers. An dieser Buchse liegt ein hochwertigeres Bass-Signal an als an der unten beschriebenen SUB OUT/BASS MGMT-Buchse. Bei der Wiedergabe einer Stereoquelle gibt jedoch der Subwoofer keinen Ton aus weil keine LFE-Signale (Tieftönersignale) vorhanden sind.

★ SUB OUT/BASS MGMT-Buchse

Die SUB OUT/BASS MGMT-Buchse gibt die gebündelten Bass-Signale sämtlicher Kanäle aus. Ist als Alternative für 6CH DISCRETE SUBWOOFER gedacht. SUB OUT/BASS MGT erzeugt eine Anhebung des Bassbereichs, was den Klang sogar bei kleinen Hauptlautsprechern (Woofer mit einem Durchmesser von 16cm oder weniger) druckvoller macht. Verbinden Sie die SUB OUT/BASS MGT-Buchse über ein RCA-Audiokabel (liegt nicht bei) mit dem Tieftönereingang des Verstärkers.



Ein-/Ausgangsbuchsen für die Fernbedienung

Diese Buchsen können in selbst zusammengestellten Anlagen zum Durchschleifen der Fernbedienungssignale verwendet werden.

- Verbinden Sie REMOTE CONTROL IN mit einem Ausgang des Fernbedienungssystems.
- Verbinden Sie REMOTE CONTROL OUT mit dem Fernbedienungseingang eines anderen Gerätes, das die Fernbedienungssignale ebenfalls auswerten soll.

WIEDERGABE EINER DISC

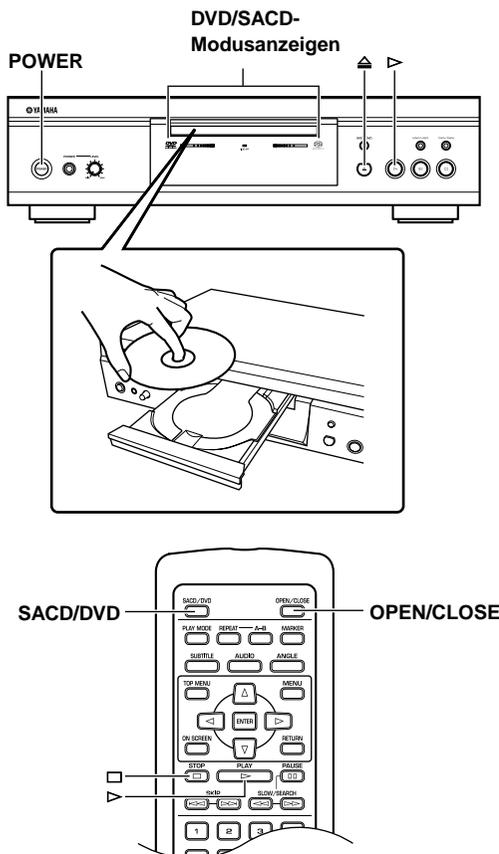
Vor Starten der Wiedergabe

Vor Starten der Disc-Wiedergabe müssen Sie die Audio- und Videobuchsen mit einem AV-Verstärker oder einem anderen Gerät Ihrer Anlage verbinden (siehe Seite 8 und 9).

Hinweis

- Wenn Sie das Gerät auf der digitalen Ebene mit einem Verstärker verbinden, der keinen DTS-Decoder enthält, müssen Sie DTS DIGITAL SURROUND auf „PCM“ (Werksvorgabe, siehe das Setup/Audio-Menü) stellen. Andernfalls wird nämlich nur Rauschen ausgegeben, das nicht nur die Boxen beschädigen, sondern auch zu Hörschäden führen kann.

Allgemeiner Betrieb



1 Drücken Sie die Taste POWER, um das Gerät einzuschalten.

2 Drücken Sie die Taste OPEN/CLOSE, um das Disc-Fach zu öffnen.

3 Legen Sie eine Disc ein.

4 Drücken Sie bei Bedarf SACD/DVD, um den richtigen Modus zu wählen.

Siehe „Anwahl des des Disc-Wiedergabebetriebs“ auf Seite 10 (unten).

5 Drücken Sie die Taste ▷.

Das Disc-Fach schließt sich, und die Wiedergabe beginnt.



- Wenn die Symbole **DVD-A**, **DVD-V**, **VCD** auf dem Menü-Bildschirm angezeigt werden:
Siehe „Verwendung des Disc-Menüs“ auf Seite 13.
- Wenn dieses Gerät die DVD-Wiedergabe abschließt, stoppt die Wiedergabe oder es erscheint der Menü-Bildschirm.

Hinweise

- Dieses Gerät kann keine CD-R- und CD-RW-Discs wiedergeben, die nicht finalisiert wurden. Vergewissern Sie sich daher immer, dass eine Disc auf dem CD-Recorder finalisiert wurde, bevor Sie sie auf diesem Gerät wiedergeben. („Finalisieren“ verweist auf die Vorbereitung der CD-R- und CD-RW-Discs für die Wiedergabe mit normalen Playern).

■ Anwahl des des Disc-Wiedergabebetriebs

Halten Sie die Wiedergabe an oder öffnen Sie das Disc-Fach und drücken Sie SACD/DVD.

Das Gerät weist separate Schaltkreise für SACDs und DVDs auf und garantiert somit jederzeit eine optimale Wiedergabequalität.

- Um eine SACD abzuspielen, müssen sie den SACD-Modus wählen.
- Zum Abspielen anderer Disc-Typen müssen Sie den DVD-Modus wählen.

Wählen Sie für **SACD den SACD-Modus.**

Die SACD-Modusanzeige erscheint.

Wählen Sie für **DVD-A, **DVD-V**, **VCD** und **CD** den DVD-Modus**

Die DVD-Modusanzeige erscheint.



- Bei Hybrid-Discs, die sowohl SACD- als auch CD-Daten enthalten, können Sie wahlweise den SACD-Modus (SACD-Format) oder den DVD-Modus (herkömmliches CD-Format) aktivieren.

■ Um die Wiedergabe zu stoppen

Drücken Sie die Taste □.

■ Fortsetzungsfunktion

Dieses Gerät speichert die Stelle, an der die Taste □ gedrückt wurde, solange das Gerät eingeschaltet bleibt (die Anzeige ▶ blinkt auf dem Display).

■ **Zeitlupenwiedergabe** [DVD-A] [DVD-V] [VCD]

Für die Zeitlupenwiedergabe müssen Sie das Bild anhalten oder den Pausebetrieb wählen: Drücken Sie << (oder >>) auf der Fernbedienung.

- oder -

Drücken und halten Sie >>/>> (oder <</<<) an der Fronttafel.

- Um wieder auf die normale Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie die Taste ▷.
- Um die Geschwindigkeit zu erhöhen, halten Sie die Taste >>, << auf der Fernbedienung gedrückt bzw. drücken Sie sie wiederholt, oder halten Sie die Taste >>/>>, <</<< an der Fronttafel gedrückt.

Hinweis

- Bei Video-CDs kann nicht zurückgeschaltet werden.

Super Audio-CDs

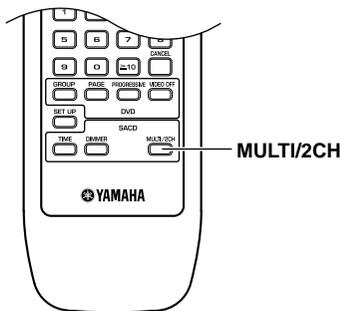
Es gibt drei Super Audio-CD-Typen:

- 2-kanalige Discs mit Stereo-Audio
- Mehrkanal-Disc mit bis zu sechs (6) Kanälen
- Kombinierte Discs mit sowohl 2- als auch Mehrkanal-daten.



■ **Umschalten zwischen den Kanalbereichen**

Bei kombinierten Discs kann man die Anzahl der Kanäle durch Anwahl eines Bereiches bestimmen.



Halten Sie das Gerät an und drücken Sie **MULTI/2CH**.

Bei Anwahl des Mehrkanalbereichs leuchtet die MULTI-Anzeige im Display. Bei Anwahl des 2-Kanalbereichs leuchtet die 2CH-Anzeige im Display.

MP3-Wiedergabe

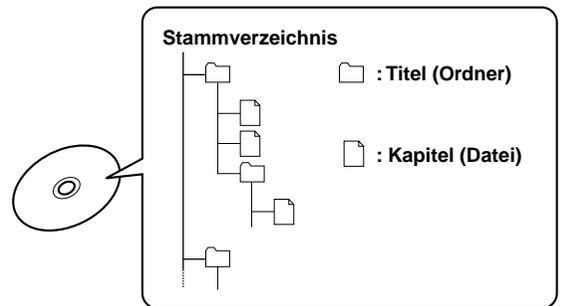
Dieses Gerät kann Audiodaten im MP3-Format wiedergeben, die für persönliche Zwecke mit einem Computer oder dergleichen auf CD-R oder CD-RW aufgezeichnet wurden.

- Wenn die Qualität der MP3-Datei zu gering ist, kann sie eventuell nicht abgespielt werden.

Struktur der Disc (Beispiel)

MP3-Discs unterscheiden sich von üblichen Audio-CDs. Das MP3-Format ist dermaßen kompakt und effizient, dass mehrere Alben auf einer Disc gespeichert werden können.

Ordner werden einem „Titel“, und Dateien einem „Kapitel“ zugeordnet.



Starten der Wiedergabe ab einem gewählten Kapitel

Wählen Sie ein Kapitel mit den Zifferntasten an (siehe „Wahl eines bestimmten Titels“ auf Seite 11), und drücken Sie ENTER.

Wiederholung

Sie können Kapitelwiederholung oder Titelwiederholung verwenden. (Siehe Seite 18.)

Hinweise

- Dieses Gerät kann MP3-Discs mit Bitraten zwischen 32kbps und 320kbps und einer Sampling-Frequenz von 44,1kHz oder 48kHz abspielen. (Die Frequenz 32kHz wird nicht unterstützt.)
- Die Programm- und Zufallswiedergabe sind für MP3-Discs nicht belegt.
- Eventuell werden die Kapitel nicht in der aufgezeichneten Reihenfolge abgespielt.

Bildschrimsymbole für Disc-Information während der Wiedergabe

Kapitelgesamtzahl



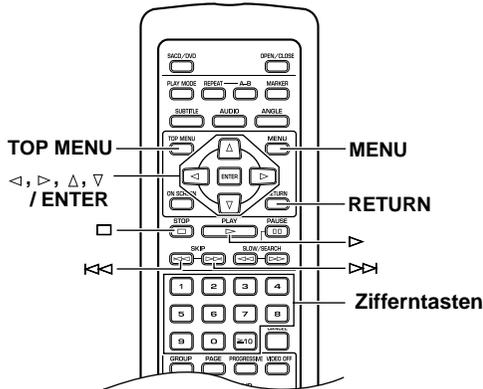
Aktuelles Kapitel

Verstrichene Wiedergabezeit (nur Anzeige)

VERWENDUNG MEHRERER FUNKTIONEN

Verwendung des Disc-Menüs

Die Discs können mehrere Audio-Titel, Untertitel, Index- und Bonus-Materialien, wie Trailer und Besetzung usw., enthalten. Und viele von ihnen haben Menü-Bildschirme, die Ihnen die Steuerung dieser Funktionen ermöglicht. Dieser Abschnitt bietet allgemeine Anleitungen zur Bedienung dieser Bildschirme. Jedoch kann die Bedienungs-methode je nach der Disc leicht verschieden sein.



DVD-A DVD-V

- 1 Drücken Sie die Taste TOP MENU oder MENU während der Wiedergabe.**
Der Monitor zeigt nun ein Menü an.
 - Bei einigen Discs erscheint der Menü-Bildschirm automatisch, wenn Sie mit der Wiedergabe beginnen.

- 2 Drücken Sie die Cursortaste (▲, ▼, ◀, ▶), um den gewünschten Eintrag zu wählen, und drücken Sie dann die Taste ENTER.**
(Wenn eine andere Menüseite erscheint, müssen Sie diesen Schritt wiederholen.)

Wiedergabesteuerung einer Video-CD (PBC-Menüwiedergabe)

VCD

Video-CDs mit „Wiedergabesteuerung“ erlauben die Anzahl bestimmter Szenen oder Informationen über ein Menü. In dieser Bedienungsanleitung wollen wir die Verwendung von Menüs für die Video-CD-Wiedergabe die „Menüwiedergabe“ nennen.

- Zifferntasten:** Drücken Sie diese Tasten, um der gewünschten Eintrag zu wählen.
- RETURN:** Drücken Sie diese Taste, um die erste Menüseite zu wählen.

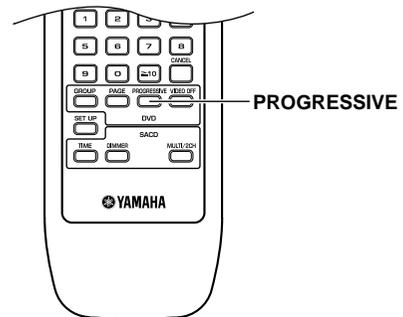
- ▷ **(PLAY):** Drücken Sie diese Taste, um mit der Wiedergabe des gewählten Eintrags zu beginnen.
- ◁▷: Drücken Sie diese Taste, damit der nächste Bildschirm angezeigt wird.
- ◀◁: Drücken Sie diese Taste, damit der vorherige Bildschirm angezeigt wird.
- **(STOP):** Drücken Sie diese Taste, während ein Menü-Bildschirm auf dem Videomonitor angezeigt wird, um die Wiedergabesteuerung auszuschalten.

Hinweise

- Während der Programmwiedergabe oder der Zufallswiedergabe wird die Wiedergabesteuerung automatisch aufgehoben.
- Bestimmte Discs verhalten sich nicht, wie oben beschrieben.

Bessere Bildqualität – Progressive-Ausgabe (nur auf dem Modell für die USA)

Der COMPONENT-Videoanschluss dieses Gerätes kann „Progressive“-Signale ausgeben, die bei Verwendung eines kompatiblen Monitors eine noch bessere Bildqualität bewirken.



Drücken Sie PROGRESSIVE.

Die PROGRESSIVE-Anzeige erscheint.

Um diese Funktion wieder auszuschalten, müssen Sie PROGRESSIVE noch einmal drücken.

Hinweise

- Falls das Bild seitlich verrutscht, siehe dann „Korrigieren der Bildposition“ unten.
- Bei der Wiedergabe von 4:3-Bildmaterial mit einem 16:9-Monitor im Progressive-Modus wird das Bild eventuell horizontal gedehnt, um den Bildschirm zu füllen. Dann müssen Sie ein anderes Verhältnis wählen. Wenn das nichts hilft, müssen Sie die Progressive-Funktion ausschalten. (Dann wird die „Interlace“-Ausgabe statt „Progressive“ verwendet.)
- Wenn die „Progressive“-Funktion aktiv ist, liegen nur an den COMPONENT-Ausgänge-Buchsen Videosignale an.

■ Korrigieren der Bildposition (im „Progressive“-Modus)

Bestimmte Monitore versetzen das Bild im Progressive-Modus. Das kann man über die Fernbedienung korrigieren:

- 1** Drücken Sie , um die Wiedergabepause zu aktivieren.
- 2** Siehe Schritt 1 unter „Bedienung des Menü-Balkens“ auf Seite 20 und rufen Sie die Picture-Einstellung auf.
- 3** Wählen Sie mit den Cursortasten (, ) das Symbol ganz rechts () .
- 4** Korrigieren Sie die Bildposition.

Um das Bild nach links zu verschieben, müssen Sie die Zifferntaste 1 drücken.
Um das Bild nach rechts zu verschieben, müssen Sie die Zifferntaste 3 drücken.

Beispiel:



3, drücken, um nach rechts zu schieben

- Wenn Sie nach Betätigen von 1 oder 3 die Zifferntaste 2 drücken, springt das Bild wieder zur Ausgangsposition.
- Um zu kontrollieren, ob das Bild zentriert ist, müssen Sie wieder die Normalausgabe wählen (drücken Sie PROGRESSIVE, um die gleichnamige Anzeige auszuschalten.)

■ 5 Speichern Sie die neue Position.

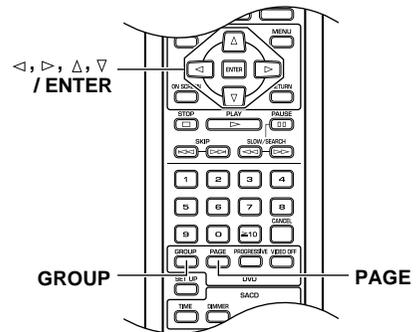
Drücken Sie zuerst  und danach SETUP, um das Setup-Menü aufzurufen. Drücken Sie SETUP erneut (oder RETURN), um die Position zu speichern. (Selbst wenn Sie die Korrektur nicht speichern, wird sie bis zum Ausschalten des Gerätes beibehalten.)

BITTE BEACHTEN SIE, DASS NICHT ALLE HIGH DEFINITION-FERNSEHER ZU DIESEM GERÄT KOMPATIBEL SIND, SODASS AB UND ZU ARTEFAKTE AUF DEM BILDSCHIRM ERSCHEINEN KÖNNEN. IM FALLE VON PROBLEMEN MIT 525 PROGRESSIVE SCAN-BILDERN RATEN WIR, DIE „STANDARD DEFINITION“-AUSGABE ZU WÄHLEN. BEI FRAGEN ZUR KOMPATIBILITÄT IHRES MONITORS MIT DIESEM GERÄT WENDEN SIE SICH BITTE AN UNSEREN KUNDENDIENST.

Dieses Gerät ist kompatibel zu den Serien der YAMAHA-Projektoren, darunter der DPX-1, LPX-500, PDM-1 und DPX-1000.

Eigenschaften der DVD-Audio-Discs

DVD-A



■ Wiedergabe eines Titels in einer bestimmten Gruppe

- 1** Drücken Sie die Taste GROUP.
Die Symbole für die Gruppe und den Titel werden auf dem Videomonitor angezeigt.
 - 2** Drücken Sie die Cursortasten (, ) , um eine Gruppennummer zu wählen, und drücken Sie dann die Taste ENTER.
 - 3** Drücken Sie die Cursortasten (, ) , um eine Titelnummer zu wählen, und drücken Sie dann die Taste ENTER.
Die Wiedergabe des gewählten Titels beginnt.
-  Sie können die Gruppe und den Titel auch mit den Zifferntasten wählen.

■ Wiedergabe einer Bonusgruppe

Einige Discs enthalten Bonusgruppen. Falls diese ein vierstelliges Passwort erfordern, sehen Sie bitte auf der Disc-Hülle usw. nach.

- 1** Drücken Sie die Taste GROUP.
Die Symbole für die Gruppe und den Titel werden auf dem Videomonitor angezeigt.
- 2** Drücken Sie die Cursortasten (, ) , um eine Bonusgruppe zu wählen, und drücken Sie dann die Taste ENTER oder die Cursortaste () .
- 3** Geben Sie das vierstellige Passwort mit Hilfe der Zifferntasten ein, und drücken Sie dann die Taste ENTER.
- 4** Drücken Sie die Cursortasten (, ) , um einen Titel zu wählen, und drücken Sie dann die Taste ENTER.

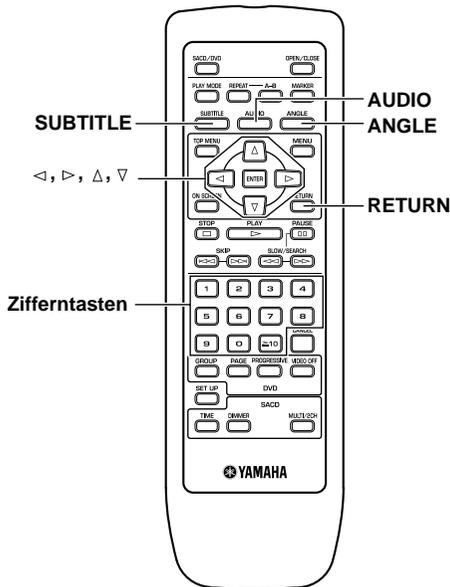
Um die Seite zu ändern

DVD-Audio-Discs können Informationsbildschirme enthalten, die „Seiten“ genannt werden und die Fotogalerien, Biografien der Künstler, Songtexte usw. enthalten. Wenn eine Seite angezeigt wird, können Sie auf eine andere Seite umschalten, indem Sie den Taste PAGE drücken. (Die Seitennummer wird auf dem Display angezeigt, wenn Sie die Seitennummer ändern.)

Umschalten der Audio-Titel, der Untertitel und des Bildwinkels

DVD-A DVD-V VCD

Einige Discs sind mit mehreren Audio-Titeln, mehrsprachigen Untertiteln oder mehreren Kamerawinkeln aufgezeichnet. Lesen Sie auf der Disc-Hülle, über welche dieser Funktionen die jeweilige Disc verfügt.



Audio-Titel

Verschiedene Audiotitel-Sprachen und/oder Formate können gewählt werden, falls sie auf der Disc aufgezeichnet sind.

Drücken Sie die Taste AUDIO während der Wiedergabe.



Dieses Symbol wird auf dem Videomonitor angezeigt.

- Durch wiederholtes Drücken von AUDIO werden alle auf der Disc aufgezeichneten Audio-Titel durchlaufen. Sie können auch die Cursortasten (Δ, ▽) und die Zifferntasten verwenden, um die Titel zu wechseln.



- Die Wiedergabe beginnt am Anfang des gegenwärtigen Titels, falls Sie den Audio-Titel während der Wiedergabe einer DVD-Audio-Disc wechseln, mit Ausnahme des Videoteils.
- Bei DVD-Audio-Discs kann die Titelnummer 2 angezeigt werden, selbst wenn die Disc nicht über die Multi-Audiotitel-Funktion verfügt.
- Sie können die Taste auch verwenden, um den Vokalteil von Karaoke-Discs ein- oder auszuschalten.

Untertitel

Drücken Sie die Taste SUBTITLE während der Wiedergabe.



Dieses Symbol wird auf dem Videomonitor angezeigt.

- Durch wiederholtes Drücken von SUBTITLE werden alle auf der Disc aufgezeichneten Untertitel durchlaufen. Sie können auch die Cursortasten (Δ, ▽) und die Zifferntasten verwenden, um die Untertitel zu wechseln.



- Falls die Disc keine Untertitel enthält, wird „-“ angezeigt.

Hinweis

- Die Untertitel wechseln möglicherweise nicht sofort, nachdem Sie die Taste drücken.

Ein-/Ausschalten der Untertitel:

1 Drücken Sie die Taste SUBTITLE.

2 Drücken Sie die Cursortaste (▷).

(NUR DVD-A , DVD-V)

3 Drücken Sie die Cursortaste (Δ, ▽), um die Einstellung ON und OFF zu wählen.

Aufnahmewinkel

Drücken Sie die Taste ANGLE.



Dieses Symbol wird auf dem Videomonitor angezeigt.

- Wird ANGLE wiederholt gedrückt, werden alle auf der Disc aufgezeichneten Aufnahmewinkel durchgeschaltet. Sie können auch die Cursortasten (Δ, ▽) oder die Zifferntasten benutzen, um den Aufnahmewinkel zu ändern.

Um die Symbole auszuschalten

Drücken Sie die Taste RETURN.

Hinweis

- Bei manchen Discs können die Audiotitel, Untertitel und Aufnahmewinkel nur über das Menü geändert werden.

■ Um die Seiten auf dem Programm-Bildschirm nach oben und nach unten zu durchlaufen

Drücken Sie die Taste \triangleleft , um die Seite nach oben zu bewegen, oder die Taste \triangleright , um die Seite nach unten zu bewegen.

■ Ausprung aus dem Programmmodus

1 Drücken Sie die Taste \square wiederholt, um die Programmwiedergabe zu stoppen.

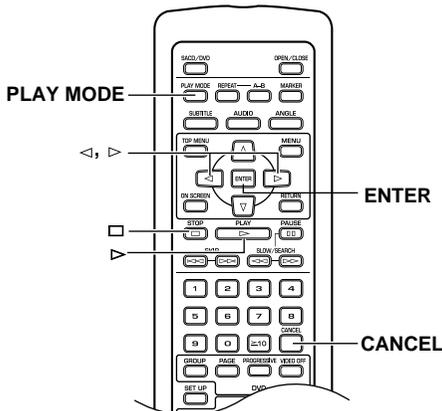
2 Drücken Sie die Taste **PLAY MODE** zweimal.

- Alle Programme werden gelöscht, wenn Sie das Gerät ausschalten oder das Disc-Fach öffnen.

Zufallswiedergabe

SACD DVD-A VCD CD

Wenn Sie diesen Modus wählen, werden alle Titel auf einer Disc in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.



1 Drücken Sie die Taste \square , um die Wiedergabe zu stoppen.

2 Drücken Sie die Taste **PLAY MODE** wiederholt.

Die Anzeige „RNDM“ leuchtet auf dem Fronttafel-Display auf.

3 Drücken Sie die Taste \triangleright , um mit der Wiedergabe zu beginnen.

■ Aufheben der Zufallswiedergabe

1 Drücken Sie die Taste \square wiederholt, um die Zufallswiedergabe zu stoppen.

2 Drücken Sie die Taste **PLAY MODE**

Die Anzeige „RNDM“ erlischt.

- Dieser Modus wird auch aufgehoben, wenn Sie das Disc-Fach öffnen.

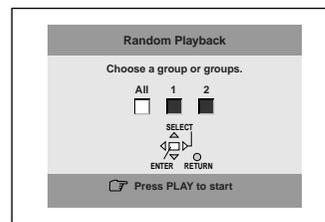
Hinweis

- Wenn dieses Gerät auf Zufallswiedergabe geschaltet ist, während eine Video-CD eingelegt ist, wird die Wiedergabesteuerung während der Zufallswiedergabe aufgehoben.
- Für die Zufallswiedergabe eines SACD können bis zu 100 Titel programmiert werden.

DVD-A

Drücken Sie in Schritt 2 im Abschnitt „Zufallswiedergabe“ die Cursorstasten (\triangleleft , \triangleright), um eine Gruppe zu wählen, und drücken Sie dann die Taste ENTER.

Beispiel: DVD-Audio (Disc mit bis zu zwei Gruppen)



- Sie können mehr als eine Gruppe wählen.
- Sie können die Gruppe mittels der Zifferntasten wählen.

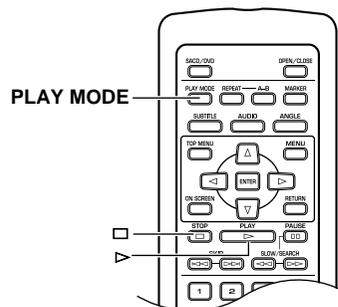
Falls Sie die Gruppe(n), die Sie gewählt haben, nach der Wahl löschen möchten, drücken Sie die Cursorstasten (\triangleleft , \triangleright), um die zu löschende Gruppe zu wählen, und drücken Sie dann die Taste CANCEL oder ENTER.



- Sie können eine Gruppe auch löschen, indem Sie die gewünschte Nummer mit Hilfe der Zifferntasten eingeben.

Wiedergabe der gesamten Gruppe

DVD-A



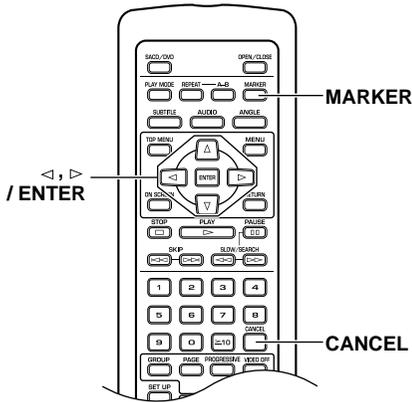
1 Drücken Sie die Taste \square , um die Wiedergabe zu stoppen.

2 Drücken Sie die Taste **PLAY MODE**.

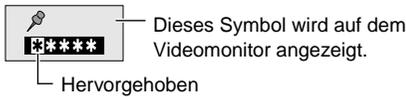
3 Drücken Sie die Taste \triangleright .

Lesezeichen DVD-A DVD-V VCD CD

Diese Funktion erlaubt Ihnen die Markierung von bis zu 5 Stellen, damit Sie später schnell auf diese Punkte zurückkehren können.



1 Drücken Sie die Taste MARKER.



2 Drücken Sie die Cursortasten (<, >), um eines von fünf Sternen zu wählen. Das gewählte Sternchen wird hervorgehoben.

3 Drücken Sie die Taste ENTER.

Das gewählte Sternchen wird eine Lesezeichen-Nummer.



Wiedergabe ab der markierten Stelle

Drücken Sie die Cursortasten (<, >), um eine Lesezeichen-Nummer wählen, und drücken Sie dann die Taste ENTER.

Löschen eines Lesezeichens

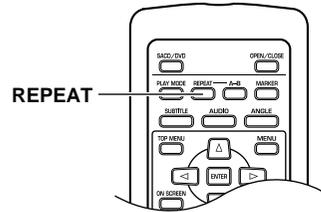
Drücken Sie die Cursortasten (<, >), um eine Lesezeichen-Nummer wählen, und drücken Sie dann die Taste CANCEL.

Hinweis

- Alle Lesezeichen werden gelöscht, wenn Sie das Disc-Fach öffnen oder das Gerät ausschalten.

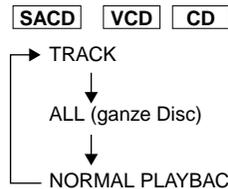
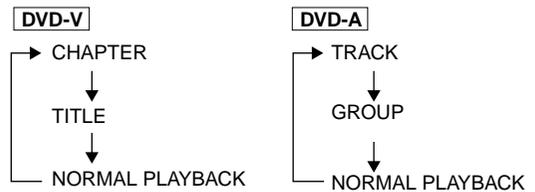
Wiederholungswiedergabe

SACD DVD-A DVD-V VCD CD



Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste REPEAT, um den Wiederholungsmodus zu wählen.

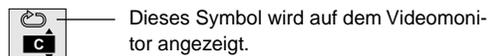
Jedes Mal, wenn Sie die Taste REPEAT drücken, wechselt der Wiederholungsmodus wie folgt:



Während der Wiederholungswiedergabe leuchten folgende Anzeigen:

	Anzeigen auf dem Monitor	Anzeigen im Display des Gerätes
CHAPTER	C	REP
TITLE	T	REP
TRACK	T	REP
ALL	A	REP, ALL
GROUP	G	REP

Der gewählte Informationsmodus rollt durch das Informations-Display:



Hinweise

- Bei bestimmten DVD-Video-Discs funktioniert die Wiederholungswiedergabe eventuell nicht.
- Während der Menüwiedergabe bestimmter VCDs mit Wiederhabesteuerung funktioniert die Wiederholungswiedergabe eventuell nicht.
- Bei Super Audio-CDs leuchten nur die Anzeigen im Display des Gerätes.
- Wenn Sie die „All“-Wiederholung für eine Disc mit 2- und Mehrkanalbereich wählen, werden nur die Titel des aktuell gewählten Bereichs wiederholt.

■ Programmwiederholung

SACD DVD-A VCD CD

Drücken Sie während der Programmwiedergabe die Taste REPEAT.

Jedes Mal, wenn Sie die Taste REPEAT drücken, wechselt der Wiederholungsmodus wie folgt:



- Der gewählte Wiederholungsmodus wird im Display des Gerätes und auf dem Bildschirm angezeigt (für DVD-Audio, Video-CD und Audio-CD).

■ Wiederholung in Zufallsreihenfolge

SACD DVD-A VCD CD

Drücken Sie während der Zufallswiedergabe die Taste REPEAT.

Jedes Mal, wenn Sie die Taste REPEAT drücken, wechselt der Wiederholungsmodus wie folgt:

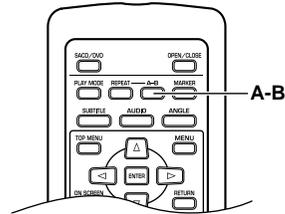


- Der gewählte Wiederholungsmodus wird im Display des Gerätes und auf dem Bildschirm angezeigt (für DVD-Audio, Video-CD und Audio-CD).

A-B-Wiederholungswiedergabe

SACD DVD-A DVD-V VCD CD

Diese Funktion ermöglicht Ihnen die Angabe zweier Punkte und die wiederholte Wiedergabe des zwischen diesen beiden Punkten liegenden Inhalts.



1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste A-B, an dem Punkt, wo die A-B-Wiederholungswiedergabe beginnen soll (A).



Dieses Symbol wird auf dem Videomonitor angezeigt.

- Die Anzeigen „REP“ und „A-“ leuchten im Display auf der Frontplatte und „B“ blinkt.

2 Drücken Sie A-B am Ende der benötigten Passage (B).



Dieses Symbol wird auf dem Videomonitor angezeigt.

- „B“ hört nun auf zu blinken und leuchtet konstant im Display auf der frontplatte. Der Abschnitt zwischen den Punkten A und B wird wiederholt abgespielt.

■ Aufheben der A-B-Wiederholungswiedergabe

Drücken Sie die Taste A-B.



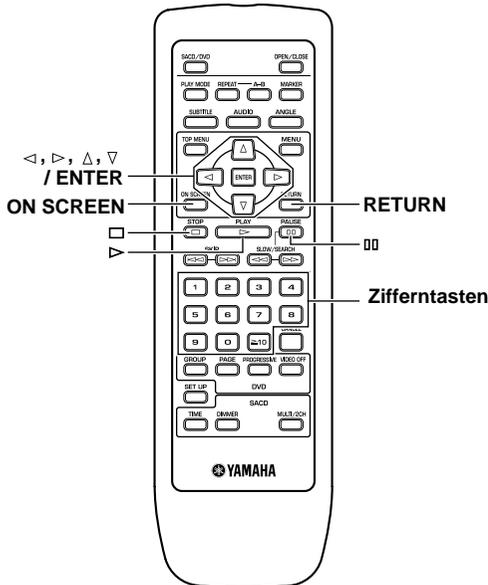
Dieses Symbol wird auf dem Videomonitor angezeigt.

Hinweise

- Diese Funktion ist mit manchen DVD-Videos möglicherweise nicht verfügbar.
- Diese Funktion ist nur innerhalb eines Titels wirksam.
- Bei Super Audio-CDs wird das Symbol nur im Display auf der Frontplatte angezeigt.

BILDSCHIRM-MENÜ (NUR IM DVD-MODUS)

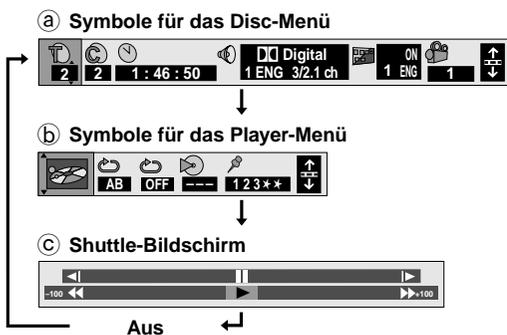
Mittels des Bildschirm-Menübalkens können Sie verschiedene Funktionen steuern.



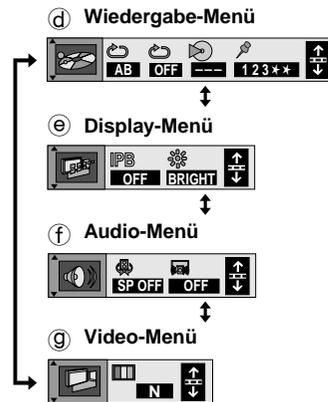
Bedienung des Menü-Balkens

1 Drücken Sie die Taste ON SCREEN.

Jedes Mal, wenn Sie die Taste ON SCREEN drücken, wechselt der Menü-Balken wie folgt:



Die Symbole für das Player-Menü sind in 4 verschiedenen Menüleisten angeordnet, wie unten gezeigt. Um die Menüleiste zu wechseln, drücken Sie die Cursortasten (Δ, ∇).



2 Drücken Sie die Cursortasten (<, >), um den einzustellenden Eintrag zu wählen.

Der gewählte Eintrag wird hervorgehoben.

3 Drücken Sie die Cursortasten (Δ, ∇, <, >), um die Einstellung zu ändern.

- Bei einigen Einträgen, müssen Sie die Taste ENTER oder > drücken, um die Einstellung zu bestimmen.
- Sie können auch die Zifferntasten verwenden, um die Nummern für die Wahl eines Kapitels usw. einzugeben.

Um den Bildschirm auszuschalten

Drücken Sie RETURN wiederholt.

Hinweis

- Wenn die Wiedergabe gestoppt ist, ist der Zugriff auf einige Einträge nicht möglich.

Um die Position des Menü-Balkens zu ändern

Wenn der Menü-Balken nicht richtig angezeigt wird, können Sie seine Position einstellen.

1 Wählen Sie mit den Cursortasten (<, >) das Symbol ganz rechts (N).

Beispiel)



2 Drücken Sie die Cursortasten (Δ, ∇), um den Menü-Balken zu verschieben.

Symbole für das Disc-Menü

Z. B.) DVD-Video



	DVD-Titelnummer DVD-V Titelnummer DVD-A VCD CD
	Kapitelnummer DVD-V
	Gruppennummer DVD-A
	Zeit-Index (Stunde:Minute:Sekunde) DVD-A DVD-V Sie können die Wiedergabe an der gewünschten Stelle starten, indem Sie die verstrichene Zeit angeben. Z. B.) Falls Sie mit der Wiedergabe an der Stelle 1:46:50 (1 St. 46 Min. 50 Sek.) beginnen möchten, drücken Sie die folgenden Tasten in der angeführten Reihenfolge. [1]→[4]→[6]→[5]→[0]→[ENTER] Ändern der Zeitanzeige DVD-A VCD CD (nur Anzeige) Verstrichene Titelzeit ↑ Restliche Titelzeit ↓ Restliche Disc-Zeit
	Audio-Modus VCD Wenn Sie einen Kanal wählen, wird der Ton über den gewählten Kanal wiedergegeben. LR ↔ L ↔ R
	Audioformat DVD-A DVD-V ① Audio-Titelnummer ② Audio-Titelsprache: Siehe A für Abkürzungen. ③ Tonsignalart: Siehe B für weitere Einzelheiten.

	Karaoke-Vocal ein/aus DVD-A DVD-V (nur Karaoke-DVD) Solo: OFF oder ON Duet: OFF, V1+V2, V1 oder V2
	DVD-A DVD-V ① Untertitel ein/aus ② Untertitelsprache Wählen Sie die Nummer der gewünschten Untertitelsprache.
	Aufnahmewinkelnummer DVD-A DVD-V Bei der Wahl einer Aufnahmewinkelnummer wird die Szene wiedergegeben, die mit diesem Aufnahmewinkel aufgezeichnet ist.
	Wiedergabesteuerung Zeigt an, ob die Wiedergabesteuerung ein- oder ausgeschaltet ist. VCD Die Wiedergabesteuerung kann nicht justiert werden.
	Seitennummer DVD-A Wenn Sie eine Seitennummer wählen, wird das auf dieser Seite aufgezeichnete Bild wiedergegeben.

A Sprache

ENG: Englisch	SVE: Schwedisch	CHI: Chinesisch
FRA: Französisch	NOR: Norwegisch	KOR: Koreanisch
DEU: Deutsch	DAN: Dänisch	MAL: Malay
ITA: Italienisch	POR: Portugiesisch	VIE: Vietnamesisch
ESP: Spanisch	RUS: Russisch	THA: Thailändisch
NLD: Niederländisch	JPN: Japanisch	*: Andere

B Signalart/Signalarten

LPCM/PPCM Dolby Digital/DTS/MPEG: Signalart
 k (kHz): Abtastfrequenz
 b (bit): Bit-Anzahl
 ch (channel): Anzahl der Kanäle

Beispiel:

3/2 .1Kanal

1:	Subwoofer (wird nicht angezeigt, falls kein Subwoofer-Signal anliegt)
0:	Kein hinterer Kanal auf der Disc vorhanden
1:	Hinterer Kanal (mono)
2:	Hintere Kanäle (links/rechts)
1:	Vorderer Kanal (mono)
2:	Vordere Kanäle (links/rechts)
3:	Vordere Kanäle (links/rechts) + Center

Hinweise

- Das Display kann je nach den Funktionsmerkmalen der Disc unterschiedlich sein.
- Die restliche Disc-Zeit wird während der Programmwiedergabe oder der Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge nicht angezeigt.
- Bei der Wiedergabe einer Video-CD mit Hilfe der Wiedergabesteuerung werden Titelnummer und Zeit nicht angezeigt.

Video-Menü



	<p>Digitalbild-Modus DVD-A DVD-V VCD</p> <p>N: Normal C: Kinobild (geeignet für die Wiedergabe von Filmen) U: Benutzermodus</p> <p>Um der Benutzermodus zu ändern: ① Wählen Sie den Benutzermodus. ② Drücken Sie die Taste (<, >), um den zu ändernden Eintrag zu wählen. ③ Drücken Sie die Taste (Δ, ∇), um die Einstellung zu ändern.</p> <p>Die folgenden Einträge werden angezeigt, wenn Sie die Einstellung „U“ wählen.</p>
	<p>U Kontrast (-7 bis +7) Hiermit können Sie den Kontrast zwischen den hellen und dunklen Stellen des Bildes einstellen.</p>
	<p>Helligkeit (0 bis +15) Hiermit können Sie die Helligkeit des Bildes einstellen.</p>
	<p>Bildschärfe (-6 bis +6) (Modelle für Großbritannien, Europa und Australien) Hiermit können Sie die horizontale Auflösung des Bildes einstellen.</p>
	<p>Farbe (-7 bis +7) Hiermit können Sie den Farbton des Bildes einstellen.</p>

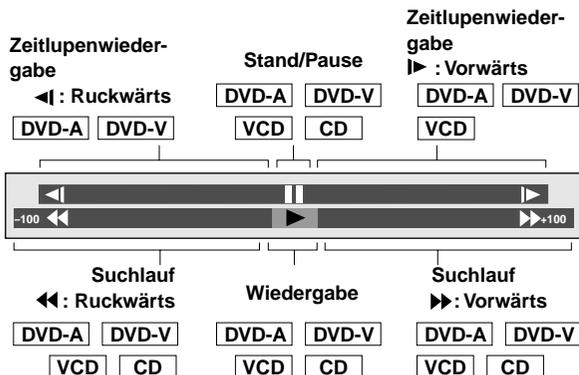
Wenn PROGRESSIVE aktiv ist (nur auf dem Modell für die USA)



	<p>Digital-Bildmodus DVD-A DVD-V VCD</p> <p>N: Normal C: Cinema (geeignet für Spielfilme)</p>
	<p>Transfer MODE Anwahl des Verfahrens für die Wandlung von Filmmaterial (mit 24fps-Auflösung) oder Videomaterial (mit 30fps-Auflösung) in „Progressive“-Daten. Auto (normal): Abspielen von Filmen Video: Abspielen von Videokassetten</p>

WIEDERGABE EINER DISC

Shuttle-Bildschirm



Hinweis

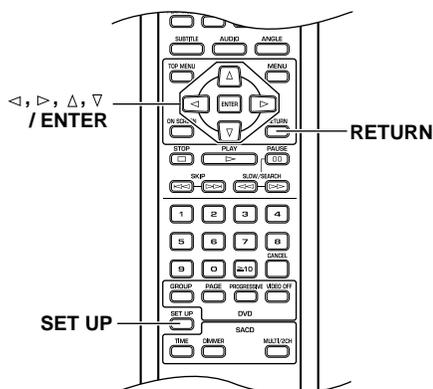
- Die Zeitlupenwiedergabe kann nur für die Videoteile einer DVD-Audio verwendet werden.

Deutsch

ÄNDERN DER DVD-MODUSEINSTELLUNGEN

Mit Hilfe des Einstellmenüs können Sie die Systemvorgaben dieses Geräts nach Wunsch und entsprechend dieser Anlage abändern.

Bedienung des Einstellmenüs

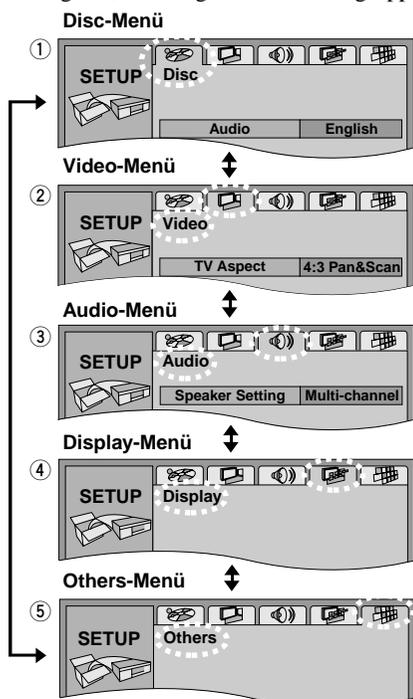


1 Drücken Sie die Taste SETUP.

Der Menü-Bildschirm wird auf dem Videomonitor angezeigt.

2 Drücken Sie die Cursortasten ($\triangleleft, \triangleright$), um eine Menü-Gruppe zu wählen.

Es gibt fünf Menü-Gruppen. Der Bildschirm zeigt die Einträge an, die zur gewählten Menügruppe.



3 Drücken Sie die Cursortasten (\triangle, \triangledown), um den gewünschten Eintrag zu wählen, und drücken Sie dann die Taste ENTER.

4 Drücken Sie die Cursortasten (\triangle, \triangledown), um die Einstellung zu ändern und drücken dann ENTER, um zur Anzeige von Schritt 2 zurückzukehren.

Um auf den vorherigen Bildschirm zurückzukehren

Drücken Sie die Taste RETURN.

Um aus dem Einstellmenü-Modus auszuspringen

Drücken Sie die Taste SETUP.

Hinweis

- Wenn Sie den Einstellmenü-Bildschirm anzeigen, wird die Disc-Direktwahlfunktion (DISC DIRECT) automatisch eingeschaltet. Wenn Sie das Einstellmenü verlassen, wird die Einstellung dieser Funktion automatisch auf die vorherige Einstellung zurückgestellt.

Rückstellung aller Einstellungen des Einstellmenüs auf die Werksvorgaben

Halten Sie \triangle, \square und $\triangleleft, \triangleright$ im Bedienfeld so lange gedrückte, bis auf dem Bildschirm „Initialized“ angezeigt wird.

Überblick über die Einstellungen

Die unten stehende Tabelle zeigt die Menü-Gruppen und die einzelnen Einträge an. In der Spalte „Optionen“ sind die Werksvorgaben unterstrichen.

Menü-Gruppen	Einträge	Optionen
Disc	Audio <input type="checkbox"/> DVD-A <input type="checkbox"/> DVD-V Wählen Sie die gewünschte Titelsprache.	(Modell für die USA) <u>English</u> / French / Spanish / Original* / Other** (Modell für Australien) <u>English</u> / French / German / Italian / Spanish / Original* / Other** (Modelle für Großbritannien und Europa) <u>English</u> / French / German / Italian / Spanish / Original* / Other**
	Subtitle (Untertitel) <input type="checkbox"/> DVD-A <input type="checkbox"/> DVD-V Wählen Sie die gewünschte Untertitelsprache.	(Modell für die USA) <u>Automatic</u> / English / French / Spanish / Other** (Modell für Australien) <u>Automatic</u> / English / French / German / Italian / Spanish / Other** (Modelle für Großbritannien und Europa) <u>Automatic</u> / English / French / German / Italian / Spanish / Other**
	Menus (Menüs) <input type="checkbox"/> DVD-A <input type="checkbox"/> DVD-V Wählen Sie die gewünschte Disc-Menüsprache.	(Modell für die USA) <u>English</u> / French / Spanish / Other** (Modell für Australien) <u>English</u> / French / German / Italian / Spanish / Other** (Modelle für Großbritannien und Europa) <u>English</u> / French / German / Italian / Spanish / Other**
	Ratings (Kinderschutzstufe) <input type="checkbox"/> DVD-V Stellen Sie eine Kinderschutzstufe ein, um die Wiedergabe von DVD-Video-Discs einzuschränken. Siehe Seite 28 für Einzelheiten hierzu.	Einstellen der Kinderschutzstufe <u>8 No Limit</u> / 1 to 7 / 0 Lock All Ändern der Kinderschutzstufe Unlock Player Change Level Change Password Temporary Unlock
Video	TV Aspect (Bildseitenverhältnis) Falls Sie einen herkömmlichen Monitor mit dem Bildseitenverhältnis 4:3 anschließen, wählen Sie die Einstellung „4:3 Pan&Scan“ (am rechten und linken Rand des Bildschirms erscheint ein schwarzer Streifen, wenn Sie Signalträger mit dem Bildseitenverhältnis 16:9 wiedergeben) oder „4:3 Letterbox“ (am oberen und unteren Rand des Bildschirms erscheinen schwarze Balken, wenn Sie Signalträger mit dem Bildseitenverhältnis 16:9 wiedergeben). Wählen Sie die Einstellung „16:9“, falls Sie einen Breitbild-Monitor anschließen.	4:3 <u>Pan&Scan</u> : auf einem herkömmlichen Bildschirm füllt das Bild den Schirm, allerdings fallen links und rechts Informationen weg. / 4:3 Letterbox: auf einem herkömmlichen Bildschirm erscheinen während der Wiedergabe von 16:9-Bildmaterial oben und unten schwarze Balken. / 16:9: Für Breitbildmonitore.
	AV Output (Modell für das Vereinigte Königreich und Europa) Anwahl des Video-Signalformats für den AVI SCART-Anschluss.	Video / S-Video / RGB
	Still Mode (Standbild-Modus) Geben Sie die Art des Bildes an, das im Pause-Modus angezeigt werden soll. Wählen Sie zuerst die Einstellung „Automatic“. Falls das Standbild verwickelt ist, wählen Sie die Einstellung „Field“. Falls die Einzelheiten dann verschwommen sind, wählen Sie die Einstellung „Frame“.	<u>Automatic</u> / Field / Frame Filmbilder bestehen eigentlich aus Abfolgen von Einzelbildern, die man in der Fachwelt „Frames“ nennt. Jedes Frame umfasst zwei alternierende Felder. Solche Felder enthalten nur jeweils die Hälfte eines Standbildes. Daher können alternierende Felder zu unscharfen Standbildern führen. In der Regel sollten Sie für Still Mode „Automatic“ wählen.

Menü-Gruppen	Einträge	Optionen
Video	Black Level Control (Schwarzwertsteuerung) (Modell für die USA) Ändern Sie den Schwarzwert des Bildes. Wählen Sie „Lighter“, wenn Sie für den Anschluss an den Monitor die Buchsen VIDEO oder S VIDEO verwenden. Wählen Sie „Darker“, wenn Sie die Buchsen COMPONENT verwenden.	<u>Lighter</u> / Darker
	NTSC Disc Output (NTSC-Disc-Ausgang) (Modelle für Großbritannien, Europa und Australien) Wählen Sie das VideosignalfORMAT (PAL 60 oder NTSC), das bei der Wiedergabe einer NTSC-Disc ausgegeben werden soll.	<u>PAL 60</u> / NTSC
Audio	Speaker Setting (Lautsprechereinstellungen) <input type="checkbox"/> DVD-A <input type="checkbox"/> DVD-V Einstellen der Parameter für die Analog-Ausgabe (6CH DISCRETE oder MIXED 2CH) in Bezug auf das verwendete Boxensystem.	<u>Multi-channel</u> : If 6CH DISCRETE output is being used. (Außerdem: Einstellen der Boxen, Boxengröße, Verzögerung und Kanalbalance. Siehe Seite 29.) 2-channel: Bei Verwendung der MIXED 2CH-Ausgabe
	PCM Down Conversion (PCM-Konvertierung nach unten) <input type="checkbox"/> DVD-A <input type="checkbox"/> DVD-V Wählen Sie, wie die Hochfrequenz-Tonsignale auf einer Disc, die nicht urheberrechtlich geschützt ist, ausgegeben werden sollen. Siehe Seite 29 für Einzelheiten.	<u>No</u> / Yes
	Dolby Digital <input type="checkbox"/> DVD-A <input type="checkbox"/> DVD-V Legen Sie die Signalart fest, die von der Digitalausgängen des Geräts ausgegeben werden soll. Wählen Sie „Bitstream“, falls das angeschlossene Gerät über einen Dolby Digital-Decoder verfügt. Anderenfalls wählen Sie „PCM“.	<u>Bitstream</u> / PCM
	DTS Digital Surround <input type="checkbox"/> DVD-A <input type="checkbox"/> DVD-V Legen Sie die Signalart fest, die von der Digitalausgängen des Geräts ausgegeben werden soll. Wählen Sie „Bitstream“, falls das angeschlossene Gerät über einen DTS-Decoder verfügt. Anderenfalls wählen Sie „PCM“.	<u>Bitstream</u> / PCM
	MPEG <input type="checkbox"/> DVD-A <input type="checkbox"/> DVD-V (Modelle für Europa, Großbritannien und Australien) Legen Sie die Signalart fest, die von der Digitalausgängen des Geräts ausgegeben werden soll. Wählen Sie „Bitstream“, falls das angeschlossene Gerät über einen MPEG-Decoder verfügt. Anderenfalls wählen Sie „PCM“.	<u>Bitstream</u> / PCM
	D. Range Compression (Dynamikbereich-Komprimierung) <input type="checkbox"/> DVD-A <input type="checkbox"/> DVD-V (nur Dolby Digital) Ändern Sie den Dynamikbereich für die Wiedergabe nachts. Wählen Sie die Einstellung „On“, damit die Dialoge usw. selbst bei niedrigem Lautstärkepegel deutlicher zu hören sind.	<u>Off</u> / On
	Audio during Search (Tonwiedergabe während des Suchlaufs) <input type="checkbox"/> DVD-A <input type="checkbox"/> DVD-V <input type="checkbox"/> VCD Wählen Sie, ob der Ton während des Suchlaufs wiedergegeben werden soll. Wählen Sie die Einstellung „Off“, falls der Ton während eines Suchlaufs durch Tonmaterial mit Dolby Digital- oder DTS-Codierung verzerrt klingt. Bei DVD-Audio-Discs wird der Ton u. U. wiedergegeben, selbst wenn Sie die Einstellung „Off“ wählen.	<u>On</u> / Off

Menü-Gruppen	Einträge	Optionen
Display	On-Screen Menu Language (Menü-Sprache) Wählen Sie die gewünschte Sprache für die Bildschirm-Anzeigen und das Einstellmenü.	(Modell für die USA) <u>English</u> / Français / Español (Modell für Australien) <u>English</u> / Français / Deutsch / Italiano / Español (Modelle für Großbritannien und Europa) <u>English</u> / Français / Deutsch / Italiano / Español
	On-Screen Messages (Bildschirm-Anzeigen) Wählen Sie, ob die Bildschirm-Anzeigen eingeblendet werden sollen oder nicht.	<u>On</u> / <u>Off</u>
Others (Andere)	DVD-Video Mode (DVD-Videomodus) Einige DVD-Audio-Discs enthalten DVD-Videoinhalte, die nur über einen DVD-Videospieler wiedergegeben werden können.	<u>On</u> / <u>Off</u> Um diese Inhalte wiederzugeben, wählen Sie die Einstellung „On“. Falls Sie diese Inhalte nicht wiedergeben möchten, wählen Sie die Einstellung „Off“.
	Demo Eine Demonstration der Bildschirmanzeigen des Gerätes wird gestartet, wenn Sie „On“ wählen. Die Demonstration wird abgebrochen, wenn Sie die Taste <input type="checkbox"/> usw. drücken, und die Einstellung wird auf „Off“ zurückgesetzt.	<u>On</u> / <u>Off</u>

- * Wenn Sie „Original“ für Audio wählen, wird die Originalsprache jeder Disc gewählt.
- ** Wenn Sie „Other“ für Audio, Subtitle (Untertitel) oder Menus (Menüs) wählen, müssen Sie die vierstellige Nummer der gewünschten Sprache aus der Liste der Sprachencodes auswählen und mit den Zifferntasten eingeben.
- *** Wenn die Sprache, die Sie im Eintrag „Audio“ nicht auf der Disc aufgezeichnet ist, hingegen Untertitel in dieser Sprache auf der Disc aufgezeichnet sind, werden die Untertitel auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn die gewählte Audiottitel-Sprache aber auf der Disc aufgezeichnet ist, werden die Untertitel in dieser Sprache nicht angezeigt.

■ Sprachenwahl und Sprachcode-Liste

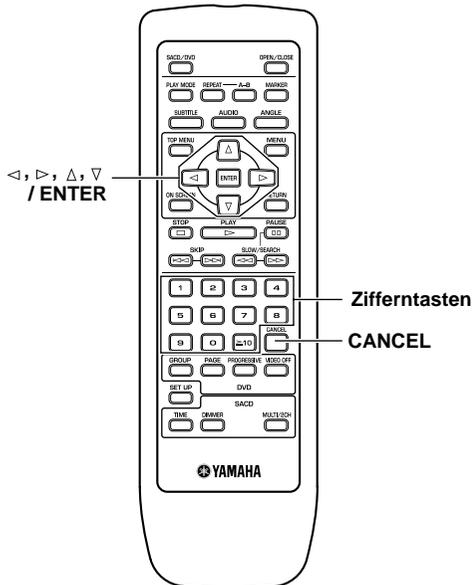
Verzeichnis der Sprachen-Codes			
6565: Afar	7079: Färöisch	7678: Lingala	8375: Slowakisch
6566: Abkhazian	7082: Französisch	7679: Laotisch	8376: Slowenisch
6570: Afrikaans	7089: Friesisch	7684: Litauisch	8377: Samoanisch
6577: Ameharisch	7165: Irisch	7686: Lettisch	8378: Shona
6582: Arabisch	7168: Schottisch-Gälisch	7771: Malagasy	8379: Somalisch
6583: Assamesisch	7176: Galizisch	7773: Moosi	8381: Albanisch
6588: Aymara	7178: Guarani	7775: Mazedonisch	8382: Serbisch
6590: Aserbaidshanisch	7185: Gujarati	7776: Malayalam	8385: Sudanesisch
6665: Baschkir	7265: Haussa	7778: Mongolisch	8386: Schwedisch
6669: Weißrussisch	7273: Hindi	7779: Moldauisch	8387: Swahili
6671: Bulgarisch	7282: Kroatisch	7782: Marathi	8465: Tamil
6672: Bihari	7285: Ungarisch	7783: Malaiisch	8469: Telugu
6678: Bengali; Bangla	7289: Armenisch	7784: Maltesisch	8471: Tadschikisch
6679: Tibetisch	7365: Interlingua	7789: Burmesisch	8472: Thai
6682: Bretonisch	7378: Indonesisch	7865: Nauru	8473: Tigrinya
6765: Katalanisch	7383: Isländisch	7869: Nepali	8475: Turkmenisch
6779: Korsisch	7384: Italienisch	7876: Holländisch	8476: Tagalog
6783: Tschechisch	7387: Hebräisch	7879: Norwegisch	8479: Tongasprache
6789: Walisisch	7465: Japanisch	7982: Oriya	8482: Türkisch
6865: Dänisch	7473: Jiddisch	8065: Pandschabi	8484: Tatarisch
6869: Deutsch	7487: Javanisch	8076: Polnisch	8487: Twi
6890: Bhutani	7565: Georgisch	8083: Paschtu	8575: Ukrainisch
6976: Griechisch	7575: Kasachisch	8084: Portugiesisch	8582: Urdu
6978: Englisch	7576: Grönländisch	8185: Quechua	8590: Usbekisch
6979: Esperanto	7577: Kambodschanisch	8277: Rätoromanisch	8673: Vietnamesisch
6983: Spanisch	7578: Kanada	8279: Rumänisch	8679: Volapük
6984: Estländisch	7579: Koreanisch	8285: Russisch	8779: Wolof
6985: Baskisch	7583: Kaschmiri	8365: Sanskrit	8872: Xhosa
7065: Persisch	7585: Kurdisch	8368: Sindhi	8979: Yoruba
7073: Finnisch	7589: Kirgisisch	8372: Serbokroatisch	9072: Chinesisch
7074: Fidschi	7665: Lateinisch	8373: Singhalesisch	9085: Zulu

Hinweis

- Die im Einstellmenü gewählte Sprache ist ungültig, wenn sie nicht auf der Disc vorhanden ist.

Kinderschutzzstufe DVD-V

Die Kinderschutzzstufe kann von 0 bis 8 eingestellt werden. (Je kleiner die Ziffer, desto strenger ist der Schutz.)



Wahl der Stufe (Stufe 8)

Auf diesem Gerät kann verhindert werden, dass für Kinder nicht geeignete Video-DVDs abgespielt werden. Um solche Discs abzuspielen oder die Schutzstufe zu ändern, muss man ein Passwort eingeben.

Bei Anwahl einer Stufe zwischen „0“ und „7“ wird eine Passwortseite angezeigt.

1 Drücken Sie die Taste SETUP.

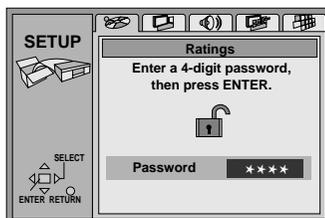
Der Menü-Bildschirm wird auf dem Videomonitor angezeigt.

2 Drücken Sie ▽ zur Wahl von „Ratings“, und drücken Sie dann ENTER.

3 Geben Sie eine vierstellige Zahl mit den Zifferntasten ein, und drücken Sie dann die Taste ENTER.

Drücken Sie die Taste CANCEL, falls Sie eine andere Nummer eingeben möchten.

Merken Sie sich bitte Ihr Passwort.



4 Drücken Sie die Taste ENTER.

Das Passwort wird bestätigt und es erscheint ein Hängeschloss-Symbol. Wenn Sie eine Disc wählen, deren Schutzstufe die von Ihnen eingestellte Stufe übersteigt, erscheint eine diesbezügliche Meldung auf dem Bildschirm. Führen Sie in diesem Fall das auf dem Bildschirm beschriebene Verfahren durch. (Sie können durch Drücken der Taste ENTER auf der vorherigen Bildschirm zurückkehren.)

Um die Einstellungen zu ändern (Stufe 7 bis 0)

Wenn Sie im Einstellmenü den Eintrag „Ratings“ (Kinderschutzzstufe) wählen, wird ein Bildschirm zum Eingeben des Passworts angezeigt.

1 Geben Sie eine vierstellige Zahl mit den Zifferntasten ein, und drücken Sie dann die Taste ENTER.

Unlock Player (Player-Sperre aufheben): Die Sperre der Kinderschutzzstufe wird aufgehoben und auf Stufe 8 zurückgestellt.

Change Password: Passwort ändern

Change Level: Schutzstufe ändern

Temporary Unlock (Vorübergehendes Aufheben der Sperre): Die Sperre der Kinderschutzzstufe wird vorübergehend aufgehoben. Sie bleibt aufgehoben, bis Sie das Gerät ausschalten oder das Disc-Fach öffnen.

2 Drücken Sie die Cursortasten (Δ, ▽), um den gewünschten Eintrag zu wählen, und drücken Sie dann die Taste ENTER.

Falls Sie Ihr Passwort vergessen haben

Stellen Sie die Einstellung auf die Werksvorgabe zurück. Siehe Seite 24.

Hinweis

- Nicht nur die Passwort-Einstellung, sondern auch alle anderen Einstellungen kehren auf die Werksvorgaben zurück.

PCM-Konvertierung nach unten

DVD-A DVD-V

Sie können selbst bestimmen, wie hochwertige Digital-Signale (mit eine Sampling-Frequenz von 88,2kHz und 96kHz) nicht geschützter Disc kopiert werden. Wählen Sie die Einstellung, die von Ihrem Verstärker oder anderen Gerät unterstützt wird.

Das externe Gerät unterstützt 88,2kHz oder höher.	PCM-Wandlung	Digital-Ausgabe
Ja	Wählen Sie „Yes“.	Unveränderte Ausgabe
Nein	Wählen Sie „No“.	Wandlung zu 48kHz oder 44,1kHz.

Wählen Sie „Yes“, wenn ein Digital-Signal an ein Gerät angelegt wird, das 88,2kHz oder höher nicht unterstützt. (Wenn Sie „No“ wählen, werden Audio-Signale mit 88,2kHz oder höher nicht ausgegeben.)

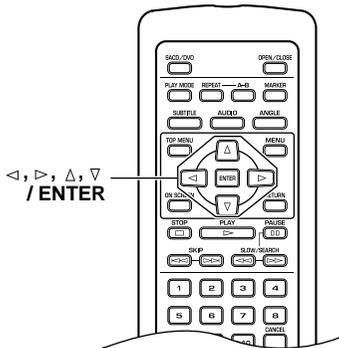
Hinweis

- Falls die Disc mit Urheberrechtsschutz versehen ist oder eine Abtastfrequenz von 176,4 kHz oder mehr aufweist, werden die Signale automatisch auf 48 kHz oder 44,1 kHz konvertiert.

Lautsprechereinstellungen

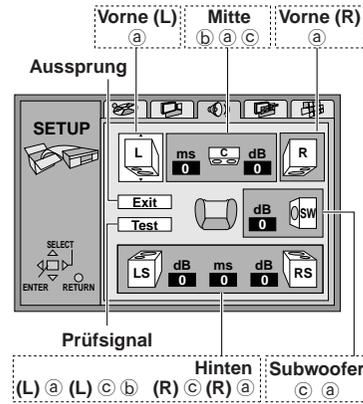
DVD-A DVD-V

Stellen Sie die 6CH DISCRETE-Parameter immer dem verwendeten Boxensystem entsprechend ein.



Wenn sie im Setup-Menü „Multi-channel“ wählen, müssen Sie die Parameter ①, ② und ③ (Seite 29 und Seite 30) dem Boxensystem entsprechend einstellen.

Einstellungsfeld



① Auswahl der Boxen(größe)

1 Drücken Sie die Cursortasten (↑, ↓, ←, →), um den Lautsprecher zu wählen, und drücken Sie dann die Taste ENTER.

Die ⬇-Anzeige erscheint über und unter den Boxensymbolen.

2 Drücken Sie die Cursortasten (↑, ↓), um die Einstellung zu wählen, und drücken Sie dann die Taste ENTER.

- Wahlmöglichkeiten für die Lautsprechergröße
 - L: Large (Groß), Small (Klein)
 - R: Large (Groß), Small (Klein)
 - C: Large (Groß), Small (Klein), None (Kein)
 - SW: Used (Verwendet), Not used (Nicht verwendet)
 - LS: Large (Groß), Small (Klein), None (Kein)
 - RS: Large (Groß), Small (Klein), None (Kein)

Die Größe von L muss immer mit der von R gleich sein.

Wenn Sie daher die Einstellung Groß für L wählen, wird die Größe von R automatisch auf Groß eingestellt. Dies gilt auch für die Größe von LS und RS.

- Beispiel: Linker hinterer Lautsprecher



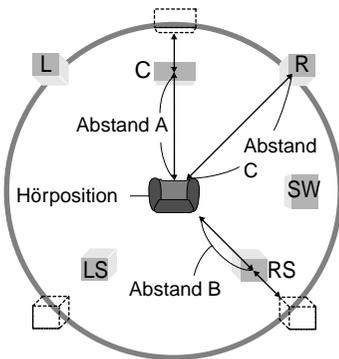
- Kein Symbol, wenn der Lautsprecher nicht verwendet wird.
- Erscheint, wenn ein großer Lautsprecher verwendet wird, der Niederfrequenzöne (unter 100 Hz) wiedergeben kann.
- Erscheint, wenn ein kleiner Lautsprecher verwendet wird, der keine Niederfrequenzöne (unter 100 Hz) wiedergeben kann.

- Die Werksvorgaben für die Lautsprechergröße sind:
 - L/R: Large (Groß)
 - C/LS/RS: Large (Groß)
 - SW: Used (Verwendet)

b Verzögerungszeit

(Nur der mittlere Kanal/die hinteren Kanäle von DVD-Videodiscs, die im Dolby Digital-Format aufgezeichnet sind)

Um den besten Effekt von einer Dolby Digital 5.1-Kanal-Signalquelle zu erzielen, sollten sich alle Lautsprecher (mit Ausnahme des Tieftöners) im gleichen Abstand von der Tonquelle befinden. In vielen Fällen wird der Center-Lautsprecher jedoch in einer Linie mit der vorderen Lautsprechern aufgestellt usw. Sie können den Abstand zwischen dem Center-Lautsprecher und der hinteren Lautsprechern virtuell erhöhen, indem Sie die Verzögerungszeit einstellen.



1 Drücken Sie die Cursortasten (Δ , ∇ , \triangleleft , \triangleright), um ein „ms“-Kästchen zu wählen, und drücken Sie dann die Taste ENTER.

2 Drücken Sie die Cursortasten (Δ , ∇), um die Verzögerungszeit einzustellen, und drücken Sie dann die Taste ENTER.

- Wenn Abstand A oder B in der Abbildung oben größer oder gleich Abstand C ist, müssen Sie „0 ms“ einstellen.
- Wenn Abstand A oder B kleiner ist als Abstand C, müssen Sie folgende Einstellungen vornehmen:

Center-Lautsprecher

Unterschied	Einstellung
Ca. 50 cm	1,3 ms
Ca. 100 cm	2,6 ms
Ca. 150 cm	3,9 ms
Ca. 200 cm	5,3 ms

Hintere Lautsprecher

Unterschied	Einstellung
Ca. 200 cm	5,3 ms
Ca. 400 cm	10,6 ms
Ca. 600 cm	15,9 ms

c Lautsprecher-Balance

Sie können den Ausgangspegel jedes Effektlautsprechers (Center-, linker und rechter hinterer Lautsprecher) mit Hilfe des Prüftons einstellen.

1 Drücken Sie die Cursortasten (Δ , ∇ , \triangleleft , \triangleright), um den Eintrag „Test“ zu wählen, und drücken Sie dann die Taste ENTER.

Der Prüftön wird jeweils über einen einzigen Lautsprecher ausgegeben, und zwar in der folgenden Reihenfolge, beginnend mit dem linken vorderen Lautsprecher.



2 Während Sie sich den Prüftön anhören, drücken Sie die Cursortasten (Δ , ∇), um der Pegel der Effektlautsprecher einzustellen (-6 dB bis +6 dB), und drücken Sie dann die Taste ENTER.

Der Wert im „dB“-Kästchen ändert sich.

Der Pegel der Hauptlautsprecher kann nicht geändert werden.

Hinweis

- Der Prüftön kann nicht über den Subwoofer ausgegeben werden. Geben Sie ein Tonsignal wieder und kehren Sie dann auf diesen Bildschirm zurück, um den Ausgangspegel des Subwoofers einzustellen.

Um aus dem Lautsprecher-Einstellungsmodus auszuspringen

Drücken Sie die Cursortasten (Δ , ∇ , \triangleleft , \triangleright), um den Eintrag „EXIT“ zu wählen, und drücken Sie dann die Taste ENTER.

Hinweise

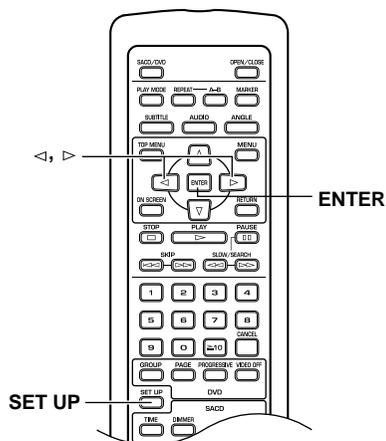
- Die Einstellungen für den SACD-Modus müssen separat vorgenommen werden (siehe Seite 31).
- Diese Einstellungen sind möglicherweise wirkungslos, wenn das Original-Tonedesign der Disc geschützt ist. In diesem Fall leuchtet die Anzeige P.PCM auf bzw. die Anzeige D.MIX erlischt.

ÄNDERN DER SACD-MODUSEINSTELLUNGEN

Dieses Gerät bietet separate Wiedergabeschaltungen für den DVD- und SACD-Modus. Daher müssen die SACD-Parameter auch separat eingestellt werden.

Einstellungen für die Lautsprecher

Um Super Audio-CDs im Mehrkanalformat ordnungsgemäß anzuspielden, müssen sie die SACD-Modusparameter den Boxen und verwendeten Bausteinen entsprechend einstellen. Mit den Boxenparametern können Sie den Boxenmodus und die Balance einstellen.



■ Einstellen des Boxenmodus'

Die Einstellungen des Boxenmodus' richten sich nach der Größe und der Aufstellung der verwendeten Boxen.

1 Drücken Sie SETUP.

Das Gerät zeigt „SPK MODE“ an.

2 Drücken Sie ENTER.

Das Gerät zeigt die aktuelle Einstellung an.

3 Drücken Sie die Cursortaste < oder >, um die Einstellung zu ändern.

Bei Drücken einer Cursortaste ändert sich der Boxenmodus (im Display) folgendermaßen:

Speaker Mode-Tabelle

Boxenmodus	Hauptlautsprecher	Mittlere Box	Hintere Lautsprecher	Tieftöner
MLTCH DIRECT	Die Audiosignale werden unverändert ausgegeben.			
5-LRG	Groß	Groß	Groß	Kein
5-SML +SW	Klein	Klein	Klein	Vorhanden
MAIN-LRG +SW	Groß	Klein	Klein	Vorhanden
MAIN-LRG	Groß	Klein	Klein	Kein
NON-C +SW	Groß	None	Groß	Vorhanden

Boxenmodus	Hauptlautsprecher	Mittlere Box	Hintere Lautsprecher	Tieftöner
NON-C	Groß	None	Groß	Kein

Anwahl des Boxenmodus':

Wählen Sie immer den „Speaker Mode“, der Ihrem Boxensystem und dessen Leistung entspricht. Als „Groß“ markierte Boxen geben alle Signale aus, darunter auch den Bassbereich unterhalb 90Hz. Wenn Sie große Boxen mit guter Basswiedergabe verwenden (Kegel größer als 16cm), müssen Sie den Modus wählen, in dem die betreffende Box als „Groß“ gekennzeichnet ist. Die Kanäle von als „Klein“ geführten Boxen übertragen ihren Bassbereich zum Tieftöner oder den Hauptlautsprechern („Groß“). Wenn Sie finden, dass der Bassbereich etwas schwächelt bzw. wenn die Wiedergabe verzerrt, wählen Sie einen Modus, in dem die betreffende Box als „Klein“ gekennzeichnet ist.

4 Drücken Sie ENTER, um den gewählten Modus zu bestätigen.

5 Drücken Sie SETUP.

Das Gerät zeigt nun wieder die Standardinformationen an.

■ Lautstärkeabgleich der Boxen

Wenn die Boxen unterschiedlich laut sind, können Sie anhand eines Testtons einen Lautstärkeabgleich vornehmen, damit alle Boxen so laut sind wie die Hauptlautsprecher.

- Der Lautstärkeabgleich kann nicht vorgenommen werden, wenn Sie als Modus „MLTCH DIRECT“ gewählt haben.
- Bei Anwahl eines anderen Boxenmodus' werden alle Einstellungen wieder auf die Werksvorgaben zurückgestellt (initialisiert).

1 Drücken Sie SETUP.

2 Drücken Sie die Cursortaste < oder >, um „SPK BALANCE“ zu wählen.

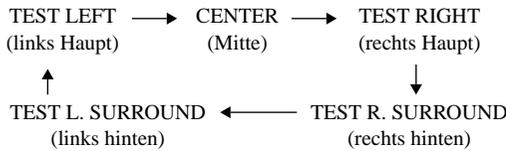
Mit der Cursortasten wählen Sie abwechselnd „SPK MODE“ und „SPK BALANCE“.

3 Drücken Sie ENTER.

Das Gerät zeigt nun die Meldung „TEST TONE“ an.

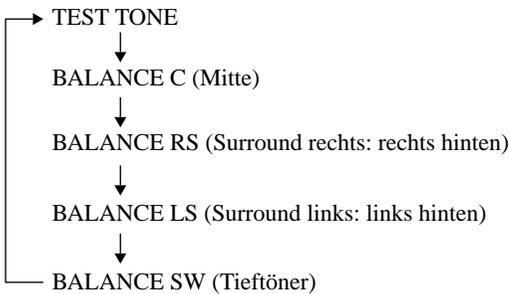
4 Drücken Sie ENTER.

Über jede Box wird nun jeweils zwei Sekunden lang ein Testton ausgegeben. Die Reihenfolge lautet:



5 Drücken Sie ENTER, um den Testton anzuhalten, wählen Sie mit der Cursortaste ◀ oder ▶ eine andere Box und drücken Sie noch einmal ENTER.

Bei wiederholtem Drücken der Cursortaste ◀ oder ▶ erscheinen der Reihe nach folgende Angaben:



Beispiel: Pegelabgleich der rechten hinteren Box

Wählen Sie „BALANCE RS” und drücken Sie ENTER. Im Display wird nun folgende Meldung angezeigt, und im linken und rechten Hauptlautsprecher sowie im rechten hinteren Lautsprecher erklingt ein Testton.



Hinweise

- Der Pegel der Hauptlautsprecher kann nicht geändert werden. Sie müssen also den Pegel der mittleren sowie der linken und rechten hinteren Boxen an jene der Hauptlautsprecher angleichen.
- An als „Kein” markierte Boxen wird kein Testton ausgegeben (siehe die Tabelle auf Seite 31). Der Pegel solcher Boxen kann also nicht justiert werden.

6 Drücken Sie die Cursortaste ◀ oder ▶, um den Pegel anzuheben oder abzusenken.

Mit der Cursortaste kann „+” einen Schritt erhöht werden.

Mit ▶ können Sie den Pegel der gewählten Box erhöhen und mit ◀ verringern. Das geschieht immer im Verhältnis zu den Hauptlautsprechern.



- ein Schritt entspricht 0,5dB.

7 Bestätigen Sie die Einstellung mit ENTER.

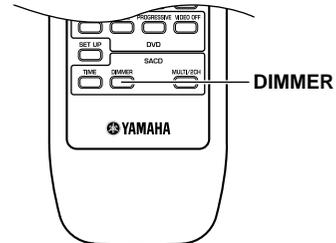
Nun wird der Pegelwert der nächsten Box angezeigt.

8 Drücken Sie SETUP.

Das Gerät zeigt nun wieder die Standardinformationen an.

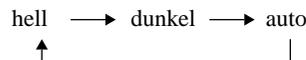
Einstellen der Display-Helligkeit

Auch die Display-Helligkeit kann geändert werden.



Drücken Sie DIMMER.

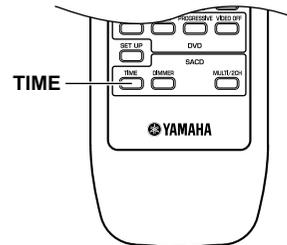
Bei wiederholtem Drücken von DIMMER ändert sich die Helligkeit folgendermaßen:



- Wenn Sie „auto” wählen, erlischt das Display während der Wiedergabe. Sobald Sie den Pausebetrieb oder eine andere Einstellung wählen, leuchtet das Display zeitweilig.

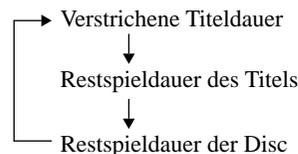
Ändern der Zählwerkanzeige

Die Zählwerkanzeige für Super Audio-CDs ist einstellbar.



Drücken Sie während der Wiedergabe TIME.

Mit TIME können folgende Einstellungen gewählt werden:



Hinweis

- Während der Programm- oder Zufallswiedergabe zeigt das Gerät die Restspieldauer der Disc nicht an.

STÖRUNGSBESEITIGUNG

Beachten Sie die folgende Tabelle, wenn Sie eine Störung des Gerätes vermuten. Falls das aufgetretene Problem in der Tabelle nicht aufgelistet ist oder die nachfolgenden Instruktionen nicht helfen, schalten Sie dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus, ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab, und wenden Sie sich an den nächsten YAMAHA-Fahhändler oder Kundendienst.

■ Allgemeines

Problem	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
Der Player spricht nicht auf Betätigen der Funktionstasten an.	Bei manchen Discs sind bestimmte Bedienungsvorgänge u.U. gesperrt.		—
Wiedergabe beginnt nicht.	Feuchtigkeit hat sich auf dem Laser-Abtaster niedergeschlagen.	Warten Sie 1 bis 2 Stunden nach dem Einschalten des Gerätes, bevor Sie versuchen, eine Disc abzuspielen.	—
	Die Disc ist verkehrt herum eingelegt.	Legen Sie die Disc mit der beschrifteten Seite nach oben ein.	—
	Die Disc ist verschmutzt..	Reinigen Sie die Disc.	36
	Bestimmte Discs sind nicht kompatibel.		—
Der Ton/das Bild wird nicht ausgegeben bzw. lässt zu wünschen übrig.	Die Einstellungen oder Anschlüsse stimmen nicht.	Kontrollieren Sie die Anschlüsse und Ein-/Ausgabe-Einstellungen.	9, 8, 24–32
Die Meldung „No Play“ erscheint im Display.	Es wurde eine Disc eingelegt, die von diesem Gerät nicht wiedergegeben werden kann.		—
Die Disc wird von diesem Gerät nicht erkannt („No disc“ erscheint auf dem Display, oder das Display zeigt den Zustand an, wenn keine Disc eingelegt ist).	Die Disc ist falsch eingelegt.	Legen Sie die Disc richtig ein.	—

■ DVD-Modus

Problem	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
Keine Untertitel.	Die Disc weist keine Untertitel auf.		—
	Die Untertitel sind abgeschaltet.	Zeigen Sie die Untertitel an, indem Sie SUBTITLE drücken oder das Bildschirmmenü benutzen.	15
	In der Nähe der Wiederholungsmarkierungen (A, B) oder Lesezeichen fallen die Untertitel manchmal weg.		—
Die Tonspur- oder Untertitelsprache kann nicht gewechselt werden.	Es können nur die jeweils auf einer Disc aufgezeichneten Sprachen gewählt werden.		—
	Bei bestimmten Discs kann die Einstellung der Sprache nicht durch Betätigen von „AUDIO“ oder „SUBTITLE“ gewechselt werden, sondern muss in einem Disc-Menü geändert werden. Einzelheiten hierzu finden Sie in der Begleitliteratur der Disc.		—
Der Aufnahmewinkel kann nicht geändert werden.	Die wiedergegebene Disc oder Szene unterstützt die Multi-Angle-Funktion nicht.		—
Es wird kein Ton wiedergegeben. Der Klang ist verzerrt.	Falls die Anzeige „D.MIX“ auf dem Frontdisplay während der Wiedergabe einer Multi-Kanal-DVD-Audio-Disc erlischt, erfolgt die Tonsignalausgabe nur über die durch die Disc festgelegten Lautsprecher.		—
Tonaussetzer.	Die Disc ist verschmutzt.	Reinigen Sie die Disc.	36
Unangenehmes hochtöniges Geräusch.	Die „Audio“-Einstellung ist dem angeschlossenen Gerät unangemessen.	Ändern Sie die „Audio“-Einstellung im SETUP-Menü dem angeschlossenen Digital-Gerät entsprechend.	26
Bildverzerrung während des Suchlaufs (SEARCH).	Eine gewisse Verzerrung während der SEARCH-Funktion ist normal.		—

Problem	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
Kein Bild.	(Modell für die USA) Wenn Sie eine DVD-Audio im PAL-System abspielen, kann die Meldung „This disc is PAL system. The output is sound only“ („Diese Disc ist PAL-System. Nur Tonausgabe“) auf dem Monitor angezeigt werden. Bildausgabe ist nicht verfügbar, weil das Videosignalsystem der Disc unterschiedlich ist.		—
Es können keine Bilder auf gezeichnet werden.	Die meisten DVD-Audio/Video-Discs sind geschützt und können also nicht kopiert werden.		—
Bild wird falsch angezeigt.	Falsche Einstellung von „TV-Seitenverhältnis“.	Wählen Sie die richtige Position. Es kann jedoch schwierig sein, das bei vielen DVD-Videos verwendete Breitbildformat perfekt an Ihren 4:3- Videomonitor anzupassen.	25
	(Modell für die USA) Beim Abspielen einer DVD-Audio im PAL-System erscheint eventuell die Meldung „This disc is PAL system. The output is sound only.“Es werden keine Bilder angezeigt, weil das System nicht kompatibel ist (Sie hören dann nur den Ton).		—
	(Modell für die USA) Wegen dem auf einer DVD verwendeten Editierverfahren oder Material kann es bei progressiver Signalausgabe zu Phantombildern kommen.	Schalten Sie die PROGRESSIVE-Funktion ab.	13
(Modell für die USA) Während der „Progressive“-Ausgabe wird ein Teil des Bildes doppelt angezeigt.	Die Qualität des Bildmaterials ist mangelhaft bzw. das Material wurde falsch editiert/bearbeitet. (Es kann aber im „Interlaced“-Modus wiedergegeben werden.)	Deaktivieren Sie den PROGRESSIVE-Modus um „Interlaced“-Informationen zum Monitor zu übertragen.	13
Auf dem Bildschirm erscheinen keine Meldungen.		Stellen Sie den Eintrag „On-Screen Messages“ unter „Display“ der SETUP-Menüs auf „On“ ein.	25
Die GUI-Anzeigen erscheinen überhaupt nicht oder werden am oberen Bildschirmrand abgeschnitten.		Drücken Sie die Cursortasten [Δ, ∇], während das äußerste rechte Symbol hervorgehoben wird, um die Menüleistenposition zu ändern.	20
Starker Phantombildeffekt.		Benutzen Sie die Bildschirmmenüsymbole zum Einstellen der Bildqualität.	23

■ SACD-Modus

Problem	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
Die Einstellungen des Setup-Modus' werden nicht verwendet.	Im SACD-Modus sind die Setup-Einstellungen nicht belegt.	Stellen Sie stattdessen die SACD-Parameter ein. Bestimmte Parameter sind eventuell nicht belegt.	31, 32
Es wird kein Digital-Signal ausgegeben.	Die Audiosignale einer Super Audio-CD können nicht auf der digitalen Ebene aufgenommen werden.		—

■ Fernbedienung

Problem	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
Die Fernbedienung arbeitet und funktioniert nicht richtig.	Falsche Entfernung oder falscher Winkel.	Die Fernbedienung funktioniert in einer Entfernung von maximal 6 m und in einem Winkel von nicht mehr als 30 Grad gegenüber der Achse der Fronttafel.	3
	Direktes Sonnenlicht oder Licht (von einer Inverter-Lautstofflampe usw.) fällt auf den Fernbedienungssensor dieses Gerätes.	Stellen Sie das Gerät an einem anderen Ort auf.	—
	Die Batterien sind schwach.	Ersetzen Sie alle Batterien durch neue Batterien.	3

Bitfluss

Dabei handelt es sich um die digitale Form von mehrkanaligen Audiodaten (z. B. des 5,1-kanaligen Formats) vor ihrer Decodierung in die einzelnen Kanäle.

Decoder

Ein Decoder stellt die codierten Signale auf DVDs wieder auf ihren ursprünglichen Zustand her. Dieses Verfahren wird als Decodierung bezeichnet.

Frames

Filmbilder bestehen eigentlich aus einer Abfolge von Einzelbildern, die man „Frames“ nennt. Pro Minute werden ungefähr 30 solcher Frames gezeigt (30fps). Jedes Frame besteht aus zwei miteinander „verwobenen“ (Interlaced) Feldern. Ein Fernseher zeigt diese Felder in schneller Abfolge an, um Frames zu erzeugen.

Vollbild-Standbild und Halbbild-Standbild

Ein Standbild erscheint auf dem Bildschirm, wenn das Laufbild pausiert wird. Bei einem Vollbild-Standbild werden die beiden Halbbilder des Vollbilds abwechselnd angezeigt, so dass sich ein verschwommenes Bild ergibt, doch ist die Bildqualität besser als die eines Halbbild-Standbilds.

Gruppe DVD-A

Eine DVD-Audio-Disc ist in große und kleine Abschnitte unterteilt, die man „Gruppen“ bzw. „Titel“ nennt. Die diesen Abschnitten zugeordneten Nummern nennt man „Gruppennummern“ bzw. „Titelnummern“.

„Interlaced“- und „Progressive“-Ausgabe

NTSC, der Standard für Videosignale, verwendet 525 „Interlaced“-Bildzeilen (i). Im „Progressive“-Modus werden doppelt so viele Bildzeilen verwendet (525p). Die 525i-Signale der COMPONENT VIDEO OUT-Buchsen (Y, P_B, P_R) garantieren eine höhere Bildqualität als die Signale des Video- oder S VIDEO OUT-Ausgangs. Die COMPONENT VIDEO OUT-Buchsen können auch 525p (Progressive) Videosignale ausgeben, die eine noch bessere Qualität gewährleisten.

PCM

PCM ist das Standardverfahren bei der Aufzeichnung von digitalen Musiksignalen auf Audio-CDs. Da DVDs eine größere Datenmenge aufnehmen können, werden sie mit dem Linear-PCM-Verfahren bespielt, das eine höhere Abtastfrequenz verwendet. Die komprimierte Version dieses Verfahrens wird als „Packed PCM (PPCM)“ bezeichnet.

Pan & Scan/Letterbox

Die meisten DVD Video-Discs sind zur Betrachtung auf einem Breit-format-Fernsehgerät mit einem Bildseitenverhältnis von 16:9 vorgesehen. Dies bedeutet, dass Sie das meiste Programmmaterial mit dem dafür bestimmten Bildseitenverhältnis auf einem Breitformat-Fernsehgerät betrachten können.

Breitformat-Videomaterial kann nicht vollständig auf einem herkömmlichen Fernsehgerät mit einem Bildseitenverhältnis von 4:3 dargestellt werden. Zwei Formate, die als „Pan & Scan“ sowie „Letterbox“ bezeichnet werden, sind verfügbar, um dieses Problem zu beseitigen.

Pan&Scan: Das Bild wird am linken und rechten Rand abgeschnitten, damit es den Bildschirm ausfüllt.

Letterbox: Schwarze Balken erscheinen am oberen und unteren Bildrand, so dass das Bild selbst mit einem Bildseitenverhältnis von 16:9 dargestellt wird.

Wiedergabesteuerung (PBC)

Bei Video-CDs, die mit der Kennzeichnung „Wiedergabesteuerung“ versehen sind, kann die Wiedergabe mit Hilfe von Menüs, die in den Fernsehbildschirm eingeblendet werden, im interaktiven Betrieb gesteuert werden. Dieser Player kann Video-CDs mit Wiedergabesteuerung abspielen.

Der Gebrauch von Menüs beim Abspielen einer Video-CD wird als „menügesteuerte Wiedergabe“ bezeichnet.

Abtastfrequenz und Anzahl der quantisierten Bits

Wenn ein analoges Audio-Signal digitalisiert wird, wird die Anzahl der Abtastungen (Sampling) des Signals pro Sekunde als Abtastfrequenz bezeichnet, wogegen der Feinheitsgrad bei der Umwandlung des Soundpegels in einen numerischen Wert als Anzahl der quantisierten Bits bekannt ist.

DVD Video-Titel/Kapitel DVD-V

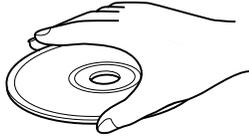
Die größte Unterteilung der auf einer DVD-Video aufgezeichneten Daten wird als „DVD Video-Titel“ bezeichnet, die kleinste Unterteilung als „Kapitel“. Dem entsprechend sind diesen Unterteilungen sog. DVD Video-Titelnummern und Kapitelnummern zugewiesen.

Titel SACD DVD-A VCD CD

Dieser Ausdruck bezieht sich auf die kleinste Unterteilung der Audiodaten auf DVD Audio-Discs, CDs und Video-CDs. Normalerweise handelt es sich dabei um ein Musikstück.

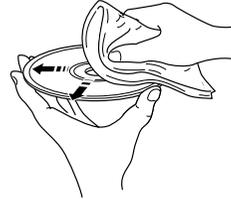
HINWEISE ZUR HANDHABUNG DER DISCS

- Fassen Sie eine Discs nur am Rande oder am Loch in ihrer Mitte an.



- Lassen Sie eine Disc niemals im Disc-Fach liegen (es sei denn, Sie möchten sie abspielen).
- Beschriften Sie eine Disc niemals mit einem Bleistift oder einem anderen spitzen Gegenstand.
- Kleben Sie niemals einen (angeblich kratzfesten) Schutzfilm usw. auf eine Disc.
- Wenn eine Disc nicht in das Disc-Fach eingelegt ist, legen Sie sie in ihre Schachtel zurück.
- Verwenden Sie keine Disc, deren beschriftete Seite mit einem im Handel erhältlichen Etikettendrucker bedruckt wurde.
- Bewahren Sie die Discs nicht über längere Zeit im direkten Sonnenlicht, bei hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit auf, da sie sich anderenfalls verziehen oder auf andere Weise beschädigt werden können.

- Die Disc-Wiedergabe wird im Allgemeinen nicht durch kleine Staubteilchen oder Fingerabdrücke auf der Wiedergabefläche der Disc beeinträchtigt. Dennoch sollten Sie die Discs sauber halten. Wischen Sie sie mit einem sauberen, trockenen Tuch ab. Wischen Sie dabei nicht in einer kreisförmigen Bewegung, sondern gerade von innen nach außen.



- Verwenden Sie zum Reinigen der Disc-Oberfläche nie Disc-Reiniger, Schallplattenspray, Antistatikspray oder andere chemische Flüssigkeiten, da die Verwendung dieser Substanzen die Disc-Oberfläche unwiderruflich beschädigen kann.

TECHNISCHE DATEN

AUDIO-ABSCHNITT

- Frequenzgang
 DVD Audio (192 kHz Sampling-Frequenz) 2 Hz – 88 kHz
 DVD (96 kHz Sampling-Frequenz) 2 Hz – 44 kHz
 DVD (48 kHz Sampling-Frequenz) 2 Hz – 22 kHz
 CD, Video CD 2 Hz – 20 kHz
- Klirrfaktor (1 kHz)
 SACD 0,0016%
 DVD (48 kHz, 24 Bit) 0,002%
 CD 0,0022%
- Fremdspannungsabstand 115 dB (gewichtet)
- Dynamikumfang
 DVD (48 kHz, 24 Bit) 108 dB
 CD, Video CD 99 dB
- Output Level (1 kHz, 0 dB) $2 \pm 0,3$ V

VIDEO-ABSCHNITT

- Video-Signalpegel
 Video 1 Vs-s/75 Ω
 S Video (Y/C)
 [Modell für die USA]
 1 Vs-s/0,286 Vs-s/75 Ω
 [Modelle für Australien, Großbritannien und Europa]
 1 Vs-s/0,3 Vs-s/75 Ω
 Komponenten (Y, P_B, P_R)
 [Modelle für die USA und Australien]
 1 Vs-s/0,7 Vs-s/75 Ω
 AV (RGB SCART)
 [Modelle für Großbritannien und Europa]
 1 Vs-s/0,7 Vs-s/75 Ω

ALLGEMEINES

- Stromversorgung
 [Modell für die USA] AC 120 V/60 Hz
 [Modell für Australien] AC 240 V/50 Hz
 [Modelle für Großbritannien und Europa] AC 230 V/50 Hz
- Leistungsaufnahme 34 W
- Laserkopf:
 Wellenlänge 665 nm
 Laserleistung CLASS II
 Laserausgabe MAX. 1,0 mW (stufenlos)
 Ausgabewert nach 21 CFR CHAPTER 1,
 SUB CHAPTER J
- Abmessungen (B × H × T) 435 × 116 × 350 mm
- Gewicht 8,7kg
- Betriebstemperaturbereich 5°C bis 35°C
- Betriebsfeuchtigkeitsbereich
 5% bis 90% (Es darf keine Kondensation vorhanden sein.)